



Jogi Bizottság

2018/0064(COD)

6.11.2018

VÉLEMÉNY

a Jogi Bizottság részéről

a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság részére

az Európai Munkügyi Hatóság létrehozásáról szóló európai parlamenti és
tanácsi rendeletre irányuló javaslatról
(COM(2018)0131 – C8-0118/2018 – 2018/0064(COD))

A vélemény előadója: Angel Dzhambazki

PA_Legam

MÓDOSÍTÁSOK

A Jogi Bizottság felkéri a Foglalkoztatási és Szociális Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy vegye figyelembe az alábbi módosításokat:

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat 1 cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A
TANÁCS RENDELETE

az Európai Munkaügyi Hatóság
létrehozásáról

(EGT- és Svájc-vonatkozású szöveg)

Módosítás

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A
TANÁCS RENDELETE

az Európai Munkaügyi *és Szociális*
Biztonsági Hatóság létrehozásáról

(EGT- és Svájc-vonatkozású szöveg)

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat 2 a bevezető hivatkozás (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

*tekintettel a szociális jogok európai
pillérére,*

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat 1 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) A munkavállalók szabad mozgása, a letelepedés szabadsága és a szolgáltatásnyújtás szabadsága az Unió belső piacának az Európai Unió működéséről szóló szerződésben (EUMSZ) foglalt alapvető elveit képezik.

(1) **A szociális és munkavállalói jogok védelme, a** munkavállalók szabad mozgása, a letelepedés szabadsága és a szolgáltatásnyújtás szabadsága az Unió belső piacának az Európai Unió működéséről szóló szerződésben (EUMSZ) **és az Európai Unió Alapjogi Chartájában**

foglalt alapvető elveit képezik.

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat 2 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az EUSZ 3. cikke értelmében az Uniónak a magas versenyképességű, teljes foglalkoztatottságot és társadalmi haladást célul kitűző szociális piacgazdaságért kell munkálkodnia, valamint elő kell mozdítania a társadalmi igazságosságot és a szociális védelmet. Az EUMSZ 9. cikkének értelmében politikai és tevékenységei meghatározása és végrehajtása során az Uniónak figyelembe kell vennie többek között a foglalkoztatás magas szintjének előmozdítására, a megfelelő szociális biztonság biztosítására, a társadalmi kirekesztés elleni küzdelemre, az oktatás és képzés magas szintjének előmozdítására, valamint az emberi egészség védelmére vonatkozó követelményeket.

Módosítás

(2) Az EUSZ 3. cikke értelmében az Uniónak a magas versenyképességű, teljes foglalkoztatottságot és társadalmi haladást célul kitűző szociális piacgazdaságért kell munkálkodnia, ***elő kell mozdítania a társadalmi igazságosságot és a szociális védelmet, küzdenie kell a társadalmi kirekesztés és a megkülönböztetés ellen, valamint elő kell mozdítania a társadalmi igazságosságot és a szociális védelmet, a férfiak és a nők közötti egyenlőséget, a nemzedékek közötti szolidaritást és a gyermekek jogainak védelmét, továbbá a gazdasági, társadalmi és területi kohéziót, illetve a tagállamok közötti szolidaritást.*** Az EUMSZ 9. cikkének értelmében politikai és tevékenységei meghatározása és végrehajtása során az Uniónak figyelembe kell vennie többek között a foglalkoztatás magas szintjének előmozdítására, a megfelelő szociális biztonság biztosítására, a társadalmi kirekesztés elleni küzdelemre, az oktatás és képzés magas szintjének előmozdítására, valamint az emberi egészség védelmére vonatkozó követelményeket.

Módosítás 5

Rendeletre irányuló javaslat 3 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) A szociális jogok európai pillére kiemeli, hogy mindenkinek joga van ahhoz, hogy időben és személyre szabottan segítséget kapjon

munkavállalási vagy önfoglalkoztatási kilátásainak javításához. Hangsúlyozza, hogy mindenkit megillet a szociális védelemre és a képzésre való jogosultság átvitelének joga a pályamódosítás során. Hangsúlyozza, hogy a fiataloknak joguk van a folyamatos oktatáshoz, tanulószereződéses gyakorlati képzéshez, szakmai gyakorlathoz vagy méltányos állásajánlathoz. Hangsúlyozza, hogy a munkanélkülieknek joguk van személyre szabott, folyamatos és következetes támogatáshoz.

Módosítás 6

Rendeletre irányuló javaslat 5 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A méltányosság és az egységes piacba vetett bizalom megszilárdítása érdekében Európai Munkaügyi Hatóságot (a továbbiakban: Hatóság) kell létrehozni. **E célból** a Hatóságnak támogatnia kell a tagállamokat és a Bizottságot abban, hogy az Unión belüli munkaerő-mobilitással járó helyzetekben a magánszemélyek és a munkáltatók több információhoz jussanak jogaikról és kötelezettségeikről, illetve könnyebben hozzáférjenek a megfelelő szolgáltatásokhoz, valamint az uniós jog említett területeken történő hatékony alkalmazása érdekében ösztönöznie kell a szabálykövető magatartást és a tagállamok közötti együttműködést, továbbá több tagállamot érintő viták vagy munkaerőpiaci zavarok esetén közvetítő szerepet kell betöltenie és elő kell segítenie a megoldást.

Módosítás

(5) **Azonban, tekintettel a munkaerő határon átnyúló mobilitásával és a szociális biztonsági koordinációval kapcsolatos uniós jogszabályok hatékony alkalmazásának számos kihívására, illetve a fenti ágazatokban az uniós szintű együttműködés javítására vonatkozó aggodalmakra, a méltányosság és az egységes piacba vetett bizalom megszilárdítása és a mobilitás, különösen a munkaerő-mobilitás, valamint a határokon átnyúló szolgáltatásnyújtás fokozása** érdekében Európai Munkaügyi és **Szociális Biztonsági** Hatóságot (a továbbiakban: Hatóság) kell létrehozni. A Hatóságnak támogatnia kell a tagállamokat és a Bizottságot abban, hogy az Unión belüli munkaerő-mobilitással járó helyzetekben **és a határon átnyúló szolgáltatásnyújtás esetében** a magánszemélyek és a munkáltatók több információhoz jussanak jogaikról és kötelezettségeikről, illetve könnyebben hozzáférjenek a megfelelő szolgáltatásokhoz, valamint az uniós jog említett területeken történő hatékony **és eredményes** alkalmazása **és végrehajtása**

érdekében ösztönöznie kell a szabálykövető magatartást és a tagállamok közötti együttműködést, **elő kell segítenie a munkanélküliség kezelését**, továbbá több tagállamot érintő viták vagy munkaerőpiaci zavarok esetén közvetítő szerepet kell betöltenie és elő kell segítenie a megoldást.

Módosítás 7

Rendeletre irányuló javaslat 6 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A Hatóságnak az Unión belüli munkaerő-mobilitás és a szociális biztonsági rendszerek koordinációja területén kell tevékenykednie, ideértve a munkavállalók szabad mozgását, a munkavállalók kiküldetését és a **rendkívül mobil jellegű szolgáltatásokat**. Ezenkívül elő kell segítenie a tagállamok közötti együttműködést a be nem jelentett munkavégzés elleni küzdelem érdekében. Amennyiben feladatai ellátása során a Hatóságnak feltételezett szabálytalanságok jutnak a tudomására – többek között az uniós jognak a Hatóság hatáskörén kívül eső területein, mint például a munkafeltételek, illetve az egészségvédelmi és biztonsági szabályok megsértése vagy a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok foglalkoztatása –, lehetővé kell tenni, hogy a Hatóság e szabálytalanságokat bejelentse, és hogy ezekkel az ügyekkel kapcsolatban adott esetben együttműködjön a Bizottsággal, az illetékes uniós szervekkel és a nemzeti hatóságokkal.

Módosítás

(6) **A Hatóság hatékony működésének biztosítása érdekében szükséges egyértelműen meghatározni annak célkitűzését, feladataival és hatáskörével együtt, feladatainak a már meglévő intézmények feladataival való egymást kiegészítő jellegének biztosítása érdekében.** A Hatóságnak az Unión belüli munkaerő-mobilitás és a szociális biztonsági rendszerek koordinációja területén kell tevékenykednie, ideértve a munkavállalók szabad mozgását, a munkavállalók kiküldetését és a **határon átnyúló szolgáltatásnyújtást, például a szállítási ágazatot**. Ezenkívül elő kell segítenie a tagállamok közötti együttműködést a be nem jelentett munkavégzés elleni küzdelem érdekében. Amennyiben feladatai ellátása során a Hatóságnak feltételezett szabálytalanságok jutnak a tudomására – többek között az uniós jognak a Hatóság hatáskörén kívül eső területein, mint például a munkafeltételek, illetve az egészségvédelmi és biztonsági szabályok megsértése, **be nem jelentett munkavégzés, valamint a jogok és a juttatások korlátozása** vagy a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok foglalkoztatása –, lehetővé kell tenni, hogy a Hatóság e szabálytalanságokat **hatékonyan és haladéktalanul** bejelentse, és hogy ezekkel az ügyekkel kapcsolatban

adott esetben együttműködjön a Bizottsággal, az illetékes uniós szervekkel és a nemzeti hatóságokkal.

Módosítás 8

Rendelethez irányuló javaslat 7 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) A Hatóságnak elő kell segítenie a munkavállalók szabad mozgását, amelyet a 492/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet³⁹, a 2014/54/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv⁴⁰ és az (EU) 2016/589 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴¹ szabályoz. Meg kell könnyíteni a munkavállalók kiküldetését – amelyet a 96/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁴² és a 2014/67/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv⁴³ szabályoz – többek között annak támogatásával, hogy a szóban forgó rendelkezések egyetemesen alkalmazandó kollektív szerződések révén, a tagállamok gyakorlataival összhangban kerüljenek végrehajtásra. A Hatóságnak a szociális biztonsági rendszerek koordinációját is elő kell segítenie, amelyet a 883/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴⁴, a 987/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴⁵ és az 1231/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴⁶, valamint az 1408/71/EK tanácsi rendelet⁴⁷ és az 574/72/EK tanácsi rendelet⁴⁸ szabályoz.

³⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 492/2011/EU rendelete (2011. április 5.) a munkavállalók Unión belüli szabad mozgásáról (HL L 141., 2011.5.27., 1. o.).

⁴⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/54/EU irányelve (2014. április 16.) a munkavállalók szabad mozgásával összefüggésben a munkavállalóknak biztosított jogok gyakorlását megkönnyítő

Módosítás

(7) A Hatóságnak elő kell segítenie a **szociális dömping elleni küzdelmet és a** munkavállalók szabad mozgását, amelyet a 492/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet³⁹, a 2014/54/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv⁴⁰ és az (EU) 2016/589 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴¹ szabályoz. Meg kell könnyíteni a munkavállalók kiküldetését – amelyet a 96/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁴² és a 2014/67/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv⁴³ szabályoz – többek között annak támogatásával, hogy a szóban forgó rendelkezések egyetemesen alkalmazandó kollektív szerződések révén, a tagállamok gyakorlataival összhangban kerüljenek végrehajtásra. A Hatóságnak a szociális biztonsági rendszerek koordinációját is elő kell segítenie, amelyet a 883/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴⁴, a 987/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴⁵ és az 1231/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴⁶, valamint az 1408/71/EK tanácsi rendelet⁴⁷ és az 574/72/EK tanácsi rendelet⁴⁸ szabályoz.

³⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 492/2011/EU rendelete (2011. április 5.) a munkavállalók Unión belüli szabad mozgásáról (HL L 141., 2011.5.27., 1. o.).

⁴⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/54/EU irányelve (2014. április 16.) a munkavállalók szabad mozgásával összefüggésben a munkavállalóknak biztosított jogok gyakorlását megkönnyítő

intézkedésekről (HL L 128., 2014.4.30., 8. o.).

⁴¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/589 rendelete (2016. április 13.) a foglalkoztatási szolgálatok európai hálózatáról (EURES), a munkavállalók mobilitási szolgáltatásokhoz való hozzáféréséről és a munkaerőpiacok további integrációjáról, valamint a 492/2011/EU és az 1296/2013/EU rendeletek módosításáról (HL L 107., 2016.4.22., 1. o.).

⁴² Az Európai Parlament és a Tanács 96/71/EK irányelve (1996. december 16.) a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről (HL L 18., 1997.1.21., 1. o.).

⁴³ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/67/EU irányelve (2014. május 15.) a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről szóló 96/71/EK irányelv érvényesítéséről és a belső piaci információs rendszer keretében történő igazgatási együttműködésről szóló 1024/2012/EU rendelet (az IMI-rendelet) módosításáról (HL L 159., 2014.5.28., 11. o.).

⁴⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 883/2004/EK rendelete (2004. április 29.) a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról (HL L 166., 2004.4.30., 1. o.; helyesbítés: HL L 200., 2004.6.7., 1. o.).

⁴⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 987/2009/EK rendelete (2009. szeptember 16.) a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló 883/2004/EK rendelet végrehajtására vonatkozó eljárás megállapításáról (HL L 284., 2009.10.30., 1. o.).

⁴⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 2010. november 24-i 1231/2010/EU rendelete a 883/2004/EK rendelet és a 987/2009/EK rendelet harmadik országok e rendeletek által csupán állampolgárságuk miatt nem érintett állampolgáira való

intézkedésekről (HL L 128., 2014.4.30., 8. o.).

⁴¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/589 rendelete (2016. április 13.) a foglalkoztatási szolgálatok európai hálózatáról (EURES), a munkavállalók mobilitási szolgáltatásokhoz való hozzáféréséről és a munkaerőpiacok további integrációjáról, valamint a 492/2011/EU és az 1296/2013/EU rendeletek módosításáról (HL L 107., 2016.4.22., 1. o.).

⁴² Az Európai Parlament és a Tanács 96/71/EK irányelve (1996. december 16.) a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről (HL L 18., 1997.1.21., 1. o.).

⁴³ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/67/EU irányelve (2014. május 15.) a munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről szóló 96/71/EK irányelv érvényesítéséről és a belső piaci információs rendszer keretében történő igazgatási együttműködésről szóló 1024/2012/EU rendelet (az IMI-rendelet) módosításáról (HL L 159., 2014.5.28., 11. o.).

⁴⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 883/2004/EK rendelete (2004. április 29.) a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról (HL L 166., 2004.4.30., 1. o.; helyesbítés: HL L 200., 2004.6.7., 1. o.).

⁴⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 987/2009/EK rendelete (2009. szeptember 16.) a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló 883/2004/EK rendelet végrehajtására vonatkozó eljárás megállapításáról (HL L 284., 2009.10.30., 1. o.).

⁴⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 2010. november 24-i 1231/2010/EU rendelete a 883/2004/EK rendelet és a 987/2009/EK rendelet harmadik országok e rendeletek által csupán állampolgárságuk miatt nem érintett állampolgáira való

kiterjesztéséről (HL L 344., 2010.12.29., 1. o.).

⁴⁷ A Tanács 1408/71/EGK rendelete (1971. június 14.) a szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról (HL L 149., 1971.7.5., 2. o.).

⁴⁸ A Tanács 574/72/EGK rendelete (1972. március 21.) a szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló 1408/71/EGK rendelet végrehajtására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 74., 1972.3.27., 1. o.).

kiterjesztéséről (HL L 344., 2010.12.29., 1. o.).

⁴⁷ A Tanács 1408/71/EGK rendelete (1971. június 14.) a szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról (HL L 149., 1971.7.5., 2. o.).

⁴⁸ A Tanács 574/72/EGK rendelete (1972. március 21.) a szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló 1408/71/EGK rendelet végrehajtására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 74., 1972.3.27., 1. o.).

Módosítás 9

Rendeletre irányuló javaslat 8 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(8a) Ebben a tekintetben a Hatóságnak hozzá kell járulnia a közlekedési ágazatra vonatkozó uniós jogalkotás jobb végrehajtásához és nagyobb hatékonyságához. A közlekedési ágazatban működő társaságok számára lehetővé kell tenni, hogy a jogaikról és kötelezettségeikről megfelelő tájékoztatást kérjenek és kapjanak. Ezen túlmenően a tagállamok közötti megerősített együttműködés e területen nagyobb jogbiztonságot eredményez, és ezáltal elősegíti az európai munkaerő mobilitását.

Módosítás 10

Rendeletre irányuló javaslat 10 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(10) A Hatóság létrehozásával nem

(10) A Hatóság létrehozásával nem

keletkeztethetnek új jogok és kötelezettségek a magánszemélyek vagy a munkáltatók számára, beleértve a gazdasági szereplőket vagy a nonprofit szervezeteket, mivel a Hatóság tevékenységeinek olyan mértékben kell rájuk kiterjedniük, amennyire e rendelet alkalmazási körében az uniós jog hatálya alá tartoznak.

keletkeztethetnek új jogok és kötelezettségek a magánszemélyek vagy a munkáltatók, **különösen a kkv-k** számára, beleértve a gazdasági szereplőket vagy a nonprofit szervezeteket, mivel a Hatóság tevékenységeinek olyan mértékben kell rájuk kiterjedniük, amennyire e rendelet alkalmazási körében az uniós jog hatálya alá tartoznak. **A munkavállalók jogait azonban jelentős mértékben javítani kell.**

Módosítás 11

Rendelethez irányuló javaslat 11 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(11) Annak biztosítására, hogy a magánszemélyek és a munkáltatók is élhessenek a **tisztességes** és hatékony belső piac nyújtotta lehetőségekkel, a Hatóságnak elő kell mozdítania mobilitási lehetőségeiket, illetve elő kell segítenie **számunkra**, hogy az Unióban bárhol nyújthassanak szolgáltatást vagy toborozhassanak munkaerőt. Ez a határokon átnyúló mobilitási szolgáltatások – például a határokon átnyúló munkaközvetítés, szakmai gyakorlatok és tanulószervezéses gyakorlati képzések – hozzáférhetőbbé tétele, valamint „Az első EURES-állásod” vagy az „ErasmusPRO” programokhoz hasonló gyakornoki és mobilitási programok előmozdítása révén magában foglalja a magánszemélyek Unión belüli mobilitásának ösztönzését. A Hatóságnak ezenkívül hozzá kell járulnia a többek között az uniós jogból eredő jogokkal és kötelezettségekkel kapcsolatos információk átláthatóbbá tételéhez, valamint ahhoz, hogy más uniós tájékoztató szolgálatokkal, például az Európa Önökért Tanácsadó Szolgálattal együttműködésben a szolgáltatásokat hozzáférhetőbbé tegye a magánszemélyek és munkáltatók számára oly módon, hogy a szolgáltatások összhangban legyenek az

Módosítás

(11) Annak biztosítására, hogy a magánszemélyek és a munkáltatók is élhessenek a **társadalmilag igazságos** és hatékony belső piac nyújtotta lehetőségekkel, a Hatóságnak elő kell mozdítania mobilitási lehetőségeiket, illetve elő kell segítenie **számunkra**, hogy az Unióban bárhol nyújthassanak szolgáltatást vagy toborozhassanak munkaerőt, **különösen a fogyasztókkal élő vagy sajátos szükségletekkel rendelkező személyek hozzáférési lehetőségeinek biztosítása révén**. Ez a határokon átnyúló mobilitási szolgáltatások – például a határokon átnyúló munkaközvetítés, **gyakornokságok**, szakmai gyakorlatok és tanulószervezéses gyakorlati képzések – hozzáférhetőbbé tétele, valamint **az Europass keretrendszer használatának előmozdítása és** „Az első EURES-állásod” vagy az „ErasmusPRO” programokhoz hasonló gyakornoki és mobilitási programok előmozdítása, **valamint a lakóhely vagy tartózkodási hely szerinti tagállamban az összes egyéb vonatkozó szolgáltatáshoz, például az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférés megkönnyítése** révén magában foglalja a magánszemélyek Unión belüli mobilitásának ösztönzését. A Hatóságnak ezenkívül hozzá kell járulnia a

Európa Önökért portállal és maradéktalanul kihasználják a benne rejlő lehetőségeket, hiszen ez a portál fogja képezni a jövőbeli egységes digitális portál⁵³ gerincét.

⁵³ [Egységes digitális ügyfélkapu – COM(2017) 256] rendelet.

többek között az uniós jogból eredő jogokkal és kötelezettségekkel kapcsolatos információk átláthatóbbá tételéhez, valamint ahhoz, hogy más uniós tájékoztató szolgálatokkal, például az Európa Önökért Tanácsadó Szolgálattal együttműködésben a szolgáltatásokat hozzáférhetőbbé tegye a magánszemélyek és munkáltatók számára oly módon, hogy a szolgáltatások összhangban legyenek az Európa Önökért portállal és maradéktalanul kihasználják a benne rejlő lehetőségeket, hiszen ez a portál fogja képezni a jövőbeli egységes digitális portál⁵³ gerincét.

⁵³ [Egységes digitális ügyfélkapu – COM(2017)0256] rendelet.

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat 12 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(12) E célokból a Hatóságnak együtt kell működnie más érintett uniós kezdeményezésekkel és hálózatokkal, különösen az állami foglalkoztatási szolgálatok európai hálózatával⁵⁴, az Enterprise Europe Networkkel⁵⁵, a határügyi kapcsolattartó ponttal⁵⁶ és a SOLVIT-hálózattal⁵⁷, valamint az érintett nemzeti szervekkel, például a tagállamok által a 2014/54/EU irányelv értelmében kijelölt, az egyenlő bánásmódot népszerűsítő és az uniós munkavállalókat és családtagjaikat támogató szervekkel, továbbá a 2011/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv⁵⁸ alapján kijelölt nemzeti kapcsolattartó pontokkal annak érdekében, hogy információkkal szolgálhasson az egészségügyi ellátásról. ***Hatóságnak célszerű azt is feltérképeznie, hogy kialakíthatók-e szinergiák a javasolt európai szolgáltatási e-kártyával⁵⁹,***

Módosítás

(12) E célokból a Hatóságnak együtt kell működnie más érintett uniós kezdeményezésekkel és hálózatokkal, különösen az állami foglalkoztatási szolgálatok európai hálózatával⁵⁴, az Enterprise Europe Networkkel⁵⁵, a határügyi kapcsolattartó ponttal⁵⁶ és a SOLVIT-hálózattal⁵⁷, valamint az érintett nemzeti szervekkel, például a tagállamok által a 2014/54/EU irányelv értelmében kijelölt, az egyenlő bánásmódot népszerűsítő és az uniós munkavállalókat és családtagjaikat támogató szervekkel, továbbá a 2011/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv⁵⁸ alapján kijelölt nemzeti kapcsolattartó pontokkal annak érdekében, hogy információkkal szolgálhasson az egészségügyi ellátásról.

különös tekintettel az olyan esetekre, amikor a tagállamok úgy döntenek, hogy a kiküldetésben lévő munkavállalókkal kapcsolatos nyilatkozatokat az e-kártya-platfomon keresztül nyújtják be. A Hatóságnak át kell vennie a Bizottságtól az Európai Foglalkoztatási Szolgálat (EURES-hálózat) (EU) 2016/589 rendelettel létrehozott Európai Koordinációs Irodájának a vezetését, beleértve a felhasználói igényeknek és az EURES-portál és a hozzá kapcsolódó informatikai szolgáltatások hatékonyságát biztosító üzleti követelményeknek a meghatározását; ez alól kivételt képez az informatikai eszközök beszerzése és az informatikai infrastruktúra működtetése és fejlesztése, amely feladatokat továbbra is a Bizottság fog ellátni.

⁵⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 573/2014/EU határozata (2014. május 15.) az állami foglalkoztatási szolgálatok (ÁFSZ-ek) közötti fokozott együttműködésről (HL L 159., 2014.5.28., 32. o.).

⁵⁵ European Enterprise Network, <https://een.ec.europa.eu/>

⁵⁶ A Bizottság közleménye a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek – A növekedés és a kohézió előmozdítása az EU határrégióiban, COM(2017) 534.

⁵⁷ A Bizottság ajánlása (2013. szeptember 17.) a SOLVIT működését meghatározó elvekről (HL L 249., 2011.9.19., 10. o.).

⁵⁸ Az Európai Parlament és a Tanács 2011/24/EU irányelve (2011. március 9.) a határon átnyúló egészségügyi ellátásra vonatkozó betegjogok érvényesítéséről (HL L 88., 2011.4.4., 45. o.).

⁵⁹ COM(2016)0824 és COM(2016)0823.

⁵⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 573/2014/EU határozata (2014. május 15.) az állami foglalkoztatási szolgálatok (ÁFSZ-ek) közötti fokozott együttműködésről (HL L 159., 2014.5.28., 32. o.).

⁵⁵ European Enterprise Network, <https://een.ec.europa.eu/>

⁵⁶ A Bizottság közleménye a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek – A növekedés és a kohézió előmozdítása az EU határrégióiban, COM(2017)0534.

⁵⁷ A Bizottság ajánlása (2013. szeptember 17.) a SOLVIT működését meghatározó elvekről (HL L 249., 2011.9.19., 10. o.).

⁵⁸ Az Európai Parlament és a Tanács 2011/24/EU irányelve (2011. március 9.) a határon átnyúló egészségügyi ellátásra vonatkozó betegjogok érvényesítéséről (HL L 88., 2011.4.4., 45. o.).

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat

13 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(13) Az uniós jog **tisztességes**, egyszerű és hatékony alkalmazása érdekében a Hatóságnak **támogatnia** kell a tagállamok közötti együttműködést és gyorsabb információcserét. A Hatóságnál dolgozó nemzeti összekötő tisztviselőknek más alkalmazottakkal együtt ösztönözniük kell, hogy a tagállamok eleget tegyenek együttműködési kötelezettségeiknek, a késedelmeket csökkenteni hivatott eljárások révén fel kell gyorsítaniuk a tagállamok közötti információcserét, és gondoskodniuk kell arról, hogy kapcsolatot tartsanak fenn más, az uniós jog alapján létrehozott nemzeti kapcsolattartó hivatalokkal, szervekkel és kapcsolattartó pontokkal. A Hatóságnak a határokon átnyúló, hatékony és eredményes együttműködés vonatkozásában bátorítania kell az innovatív megközelítések alkalmazását, ideértve az elektronikus adatcserét szolgáló eszközöket, például a szociális biztonságra vonatkozó információk elektronikus adatcseréjét (EESSI) és a belső piaci információs rendszert (IMI), valamint a Hatóságnak hozzá kell járulnia az eljárások további digitalizálásához és a nemzeti hatóságok közötti üzenetváltásra használt informatikai eszközök fejlesztéséhez.

Módosítás

(13) Az uniós jog **igazságos**, egyszerű és hatékony alkalmazása érdekében a Hatóságnak **javítania** kell a tagállamok közötti együttműködést és gyorsabb információcserét. A Hatóságnál dolgozó nemzeti összekötő tisztviselőknek más alkalmazottakkal együtt ösztönözniük kell, hogy a tagállamok eleget tegyenek együttműködési kötelezettségeiknek, a késedelmeket csökkenteni hivatott eljárások révén fel kell gyorsítaniuk a tagállamok közötti információcserét, és gondoskodniuk kell arról, hogy kapcsolatot tartsanak fenn más, az uniós jog alapján létrehozott nemzeti kapcsolattartó hivatalokkal, szervekkel és kapcsolattartó pontokkal. A Hatóságnak a határokon átnyúló, hatékony és eredményes együttműködés vonatkozásában **különösen** bátorítania kell az innovatív megközelítések alkalmazását, ideértve az elektronikus adatcserét szolgáló eszközöket, például a szociális biztonságra vonatkozó információk elektronikus adatcseréjét (EESSI) és a belső piaci információs rendszert (IMI), valamint a Hatóságnak hozzá kell járulnia az eljárások további digitalizálásához és a nemzeti hatóságok közötti üzenetváltásra használt informatikai eszközök fejlesztéséhez.

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat 14 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(14) Ahhoz, hogy a tagállamok nagyobb kapacitással rendelkezzenek a Hatóság hatáskörébe tartozó kérdéseket szabályozó uniós jogot érintő, uniós dimenzióval rendelkező szabálytalanságok **elleni fellépés céljából**, a Hatóságnak támogatnia

Módosítás

(14) Ahhoz, hogy a tagállamok nagyobb kapacitással rendelkezzenek, **támogassák a szabad mozgáshoz való jogukat gyakorló emberek szociális és munkavállalói jogainak védelmét és fellépjenek a** Hatóság hatáskörébe tartozó kérdéseket

kell a nemzeti hatóságokat az összehangolt és közös ellenőrzések végzésében, többek között azáltal, hogy a 2014/67/EU irányelv 10. cikkének megfelelően elősegítik a közös ellenőrzések végrehajtását. Ezeket az ellenőrzéseket **a tagállamok kérésére** vagy **a Hatóság javaslatának általuk történő elfogadásakor** kell elvégezni. A Hatóságnak ezért a titoktartási követelmények maradéktalan betartása mellett stratégiai, logisztikai és technikai támogatást kell nyújtania az összehangolt vagy közös ellenőrzésekben részt vevő tagállamok számára. Az ellenőrzéseket az érintett **tagállamok** egyetértésével és **a** nemzeti **joguk** szerinti jogi keret tiszteletben tartásával kell végrehajtani; e **tagállamoknak** nemzeti **joguknak** megfelelően nyomon kell **követniük** az összehangolt és közös ellenőrzések megállapításait.

szabályozó uniós jogot érintő, uniós dimenzióval rendelkező szabálytalanságok **ellen**, a Hatóságnak támogatnia kell a nemzeti hatóságokat **és a szociális partnereket a nemzeti**, az összehangolt és **a** közös ellenőrzések végzésében, többek között azáltal, hogy a 2014/67/EU irányelv 10. cikkének megfelelően elősegítik a közös ellenőrzések végrehajtását. Ezeket az ellenőrzéseket **egy** vagy **több tagállam kérésére, valamint az egyetértésükkel** kell elvégezni. A Hatóságnak ezért a titoktartási **és az adatvédelmi** követelmények maradéktalan betartása mellett stratégiai, logisztikai és technikai támogatást kell nyújtania az összehangolt vagy közös ellenőrzésekben részt vevő tagállamok számára. Az ellenőrzéseket az érintett **tagállam** egyetértésével és **az ellenőrzés elvégzésének helye szerinti tagállam** nemzeti **joga** szerinti jogi keret tiszteletben tartásával kell végrehajtani; e **tagállamnak** nemzeti **jogának** megfelelően nyomon kell **követnie** az összehangolt és közös ellenőrzések megállapításait.

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat 15 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(15) A munkaerő-mobilitás és a szociális biztonsági rendszerek koordinációja területén felmerülő tendenciák, kihívások vagy joghézagok nyomon követése érdekében a Hatóságnak elemzési és kockázatértékelési kapacitást kell kialakítania. Ennek ki kell terjednie a munkaerőpiaci elemzésekre és tanulmányokra, valamint a szakértői értékelésekre. A Hatóságnak figyelemmel kell kísérnie a készségek és az Unión belüli munkaerő-áramlás tekintetében jelentkező potenciális egyensúlyhiányokat, beleértve azoknak a területi kohézióra gyakorolt lehetséges hatásait is. A Hatóságnak a

Módosítás

(15) A munkaerő-mobilitás és a szociális biztonsági rendszerek koordinációja területén, **valamint az egyéb kapcsolódó területeken** felmerülő tendenciák, kihívások vagy joghézagok, **hiányosságok és következetlenségek** nyomon követése érdekében a Hatóságnak elemzési és kockázatértékelési kapacitást kell kialakítania. Ennek ki kell terjednie a munkaerőpiaci elemzésekre és tanulmányokra, valamint a szakértői értékelésekre. A Hatóságnak figyelemmel kell kísérnie a készségek és az Unión belüli munkaerő-áramlás tekintetében jelentkező potenciális egyensúlyhiányokat, beleértve

2014/67/EU irányelv 10. cikke szerinti kockázatértékelést is támogatnia kell. A Hatóságnak szinergiákat kell kialakítania más uniós ügynökségekkel, szolgálatokkal vagy hálózatokkal, és ki kell egészítenie azok munkáját. Ennek részeként a Hatóságnak információkat kell kérnie a SOLVIT-tól és a hasonló szolgáltatásoktól olyan ismétlődő problémákról, amelyekkel jogaik érvényesítése során a magánszemélyek és a vállalkozások szembesülnek a Hatóság hatáskörébe tartozó területeken. A Hatóságnak továbbá indokolt hatáskörén belül elősegítenie és **ésszerűsíteni** a vonatkozó uniós jogszabályokban előírt adatgyűjtési tevékenységeket. Ez nem jár új jelentéstételi kötelezettségekkel a tagállamok számára.

azoknak a területi kohézióra gyakorolt lehetséges hatásait is. A Hatóságnak a 2014/67/EU irányelv 10. cikke szerinti kockázatértékelést is támogatnia kell. A Hatóságnak szinergiákat kell kialakítania más uniós ügynökségekkel, szolgálatokkal vagy hálózatokkal, és ki kell egészítenie azok munkáját. Ennek részeként a Hatóságnak információkat kell kérnie a SOLVIT-tól és a hasonló szolgáltatásoktól olyan ismétlődő problémákról, amelyekkel jogaik érvényesítése során a magánszemélyek és a vállalkozások szembesülnek a Hatóság hatáskörébe tartozó területeken. A Hatóságnak továbbá indokolt hatáskörén belül elősegítenie és **ésszerűsíteni** a vonatkozó uniós jogszabályokban előírt adatgyűjtési tevékenységeket. Ez nem jár új jelentéstételi kötelezettségekkel a tagállamok számára.

Módosítás 16

Rendeletre irányuló javaslat 17 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(17) A Hatóságnak platformot kell biztosítania az olyan viták megoldásához, amelyek a Hatóság hatáskörébe tartozó kérdéseket érintő uniós jogszabályok alkalmazásával kapcsolatban a tagállamok között merülnek fel. Építenie kell a párbeszédre és a szociális biztonsági rendszerek koordinációjának területén jelenleg hatályban lévő olyan egyeztető eljárásokra, amelyeket a tagállamok nagyra értékelnek⁶⁰, és amelyek jelentőségét a Bíróság is elismeri⁶¹. A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy a Hatóság elé utaljanak ügyeket **az e célból bevezetett egységes eljárások szerint**. Indokolt előírni, hogy a Hatóság csak a tagállamok között felmerülő vitákkal foglalkozzon, ezzel szemben az uniós jogaik gyakorlása során nehézségekkel

Módosítás

(17) A Hatóságnak platformot kell biztosítania az olyan viták megoldásához, amelyek a Hatóság hatáskörébe tartozó kérdéseket érintő uniós jogszabályok alkalmazásával kapcsolatban a tagállamok között merülnek fel. Építenie kell a **demokratikus** párbeszédre és a szociális biztonsági rendszerek koordinációjának területén jelenleg hatályban lévő olyan egyeztető eljárásokra, amelyeket a tagállamok nagyra értékelnek⁶⁰, és amelyek jelentőségét a Bíróság is elismeri⁶¹. A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy **vitarendezés céljából** ügyeket utaljanak a Hatóság elé. Indokolt előírni, hogy a Hatóság csak a tagállamok között felmerülő vitákkal foglalkozzon, ezzel szemben az uniós jogaik gyakorlása során nehézségekkel szembesülő

szembesülő magánszemélyeknek és munkáltatóknak továbbra is biztosítani kell azt a lehetőséget, hogy az ilyen ügyekkel foglalkozó nemzeti és uniós szolgálatokhoz forduljanak; ilyen például a SOLVIT-hálózat, amelyhez a Hatóságnak az ilyen ügyeket utalnia kell. A SOLVIT-hálózat számára is lehetővé kell tenni, hogy mérlegelésre a Hatóság elé utaljon olyan ügyeket, amelyek esetében a probléma nem oldható meg a nemzeti közigazgatások közötti különbségek miatt.

⁶⁰ A Tanács részleges általános megközelítése (2017. október 26.) a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló 883/2004/EK rendelet, valamint a 883/2004/EK rendelet végrehajtására vonatkozó eljárás megállapításáról szóló 987/2009/EK rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (13645/1/17).

⁶¹ C-236/88. sz. ügy, EU:C:1990:303, 17. pont; C-202/97. sz. ügy, EU:C:2000:75, 57–58. pont; C-178/97. sz. ügy, EU:C:2000:169, 44–45. pont; C-2/05. sz. ügy, EU:C:2006:69, 28–29. pont; C-12/14. sz. ügy, EU:C:2016:135, 39–41. pont; C-359/16. sz. ügy, EU:C:2018:63, 44–45. pont.

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat 18 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(18) A munkaerőpiaci kiigazítások könnyebb kezelése céljából a Hatóságnak elő kell segítenie az érintett érdekelttek közötti együttműködést az egynél több tagállamot érintő munkaerőpiaci zavarok enyhítése érdekében, mint amilyenek a szerkezetátalakítással összefüggő ügyek vagy a határ menti régiók foglalkoztatási

magánszemélyeknek és munkáltatóknak továbbra is biztosítani kell azt a lehetőséget, hogy az ilyen ügyekkel foglalkozó nemzeti és uniós szolgálatokhoz forduljanak; ilyen például a SOLVIT-hálózat, amelyhez a Hatóságnak az ilyen ügyeket utalnia kell. A SOLVIT-hálózat számára is lehetővé kell tenni, hogy mérlegelésre a Hatóság elé utaljon olyan ügyeket, amelyek esetében a probléma nem oldható meg a nemzeti közigazgatások közötti különbségek miatt.

⁶⁰ A Tanács részleges általános megközelítése (2017. október 26.) a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló 883/2004/EK rendelet, valamint a 883/2004/EK rendelet végrehajtására vonatkozó eljárás megállapításáról szóló 987/2009/EK rendelet módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (13645/1/17).

⁶¹ C-236/88. sz. ügy, EU:C:1990:303, 17. pont; C-202/97. sz. ügy, EU:C:2000:75, 57–58. pont; C-178/97. sz. ügy, EU:C:2000:169, 44–45. pont; C-2/05. sz. ügy, EU:C:2006:69, 28–29. pont; C-12/14. sz. ügy, EU:C:2016:135, 39–41. pont; C-359/16. sz. ügy, EU:C:2018:63, 44–45. pont.

Módosítás

(18) A munkaerőpiaci kiigazítások könnyebb kezelése céljából a Hatóságnak elő kell segítenie az érintett érdekelttek közötti együttműködést az egynél több tagállamot érintő munkaerőpiaci zavarok enyhítése érdekében, mint amilyenek a szerkezetátalakítással összefüggő ügyek vagy a határ menti régiók foglalkoztatási

helyzetét befolyásoló nagyszabású projektek.

helyzetét befolyásoló nagyszabású projektek. *A Hatóságnak elő kell mozdítania a munkavállalással és szociális jogokkal kapcsolatban a nemzeti rendszerek közötti összeegyeztethetlenségek miatt felmerülő strukturális problémák kezelését célzó együttműködést, ideértve például az eltérő nyugdíjkorhatárt, az önálló vállalkozók juttatásokhoz való eltérő hozzáférést, illetve az azzal kapcsolatban végzett értékelések terén meglévő különbségeket, hogy egy fogyatékossgal élő személy milyen mértékben alkalmas munkavégzésre.*

Módosítás 18

Rendeletre irányuló javaslat 21 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(21) A Hatóság hatékony működésének biztosítása érdekében a tagállamoknak és a Bizottságnak képviseltetniük kell magukat az igazgatótanácsban. Az igazgatótanács összetételének meghatározásakor – az elnök és az alelnök kiválasztását is ideértve – tiszteletben kell tartani a nemek egyensúlyára, a szakmai tapasztalatra és a képzettségre vonatkozó elveket. A Hatóság hatékony és eredményes működése érdekében az igazgatótanácsnak el kell látnia különösen a következő feladatokat: az éves munkaprogram elfogadása, a Hatóság költségvetésével kapcsolatos feladatainak ellátása, a Hatóságra alkalmazandó pénzügyi szabályok elfogadása, egy ügyvezető igazgató kinevezése, valamint az ügyvezető igazgató hatáskörébe tartozó, a Hatóság operatív feladataihoz kapcsolódó döntéshozatali eljárások megállapítása. Az uniós tagállamoktól eltérő olyan országok képviselői, amelyek a Hatóság hatáskörébe tartozó kérdések vonatkozásában uniós szabályokat alkalmaznak, megfigyelőként

Módosítás

(21) A Hatóság hatékony működésének biztosítása érdekében a tagállamoknak, a szociális partnereknek, az Európai Parlament által kijelölt szakértőknek és a Bizottságnak képviseltetniük kell magukat az igazgatótanácsban. Az igazgatótanács összetételének meghatározásakor – az elnökök kiválasztását is ideértve – tiszteletben kell tartani a nemek egyensúlyára, a szakmai tapasztalatra és a képzettségre vonatkozó elveket. A Hatóság hatékony és eredményes működése érdekében az igazgatótanácsnak el kell látnia különösen a következő feladatokat: az éves munkaprogram elfogadása, a Hatóság költségvetésével kapcsolatos feladatainak ellátása, a Hatóságra alkalmazandó pénzügyi szabályok elfogadása, egy ügyvezető igazgató kinevezése, valamint az ügyvezető igazgató hatáskörébe tartozó, a Hatóság operatív feladataihoz kapcsolódó döntéshozatali eljárások megállapítása. Az uniós tagállamoktól eltérő olyan országok képviselői, amelyek a Hatóság hatáskörébe

részt vehetnek az igazgatótanács ülésein.

tartozó kérdések vonatkozásában uniós szabályokat alkalmaznak, megfigyelőként részt vehetnek az igazgatótanács ülésein.

Módosítás 19

Rendeletre irányuló javaslat 23 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(23) Lehetővé kell tenni, hogy a hatáskörébe tartozó területeken a Hatóság egy külön erre a célra létrehozott érdekképviselési csoporton keresztül közvetlenül támaszkodjon az érintett érdekelt szakértelmére. Indokolt előírni, hogy a tagok az uniós szintű szociális partnerek képviselői legyenek. Feladatai ellátása során az érdekképviselési csoportnak kellően figyelembe kell vennie a 883/2004/EK rendelettel létrehozott, a szociális biztonsági rendszerek koordinációjával foglalkozó tanácsadó bizottságnak és a 492/2011/EU rendelet alapján létrehozott, a munkavállalók szabad mozgásával foglalkozó tanácsadó bizottságnak a véleményét, valamint igénybe kell vennie e bizottságok szakértelmét.

Módosítás

(23) Lehetővé kell tenni, hogy a hatáskörébe tartozó területeken a Hatóság egy külön erre a célra létrehozott érdekképviselési csoporton keresztül közvetlenül támaszkodjon az érintett érdekelt szakértelmére. Indokolt előírni, hogy **az EUSZ 11. cikkének (1) és (2) bekezdésével összhangban az érdekképviselési szervezetekkel és a civil társadalommal folytatott átlátható és rendszeres párbeszéd keretében** a tagok az uniós **és tagállami** szintű szociális partnerek **és civil társadalmi szervezetek** képviselői legyenek. Feladatai ellátása során az érdekképviselési csoportnak kellően figyelembe kell vennie a 883/2004/EK rendelettel létrehozott, a szociális biztonsági rendszerek koordinációjával foglalkozó tanácsadó bizottságnak és a 492/2011/EU rendelet alapján létrehozott, a munkavállalók szabad mozgásával foglalkozó tanácsadó bizottságnak a véleményét, valamint igénybe kell vennie e bizottságok szakértelmét.

Módosítás 20

Rendeletre irányuló javaslat 24 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(24) Annak érdekében, hogy a Hatóság teljes autonómiát és függetlenséget élvezzen, önálló költségvetéssel kell

Módosítás

(24) Annak érdekében, hogy a Hatóság teljes autonómiát és függetlenséget élvezzen, önálló költségvetéssel kell

rendelkeznie, amelynek finanszírozását az Unió általános költségvetése, a tagállamok önkéntes pénzügyi hozzájárulásai és a Hatóság munkájában részt vevő harmadik országok hozzájárulásai biztosítják. Kivételes és kellően indokolt esetekben lehetőséget kell biztosítani arra, hogy a Hatóság hozzájárulási megállapodások vagy ad hoc támogatások kedvezményezettje legyen, valamint hogy díjat számítson fel publikációkért és minden általa nyújtott szolgáltatásért.

rendelkeznie, amelynek finanszírozását az Unió általános költségvetése, a tagállamok önkéntes pénzügyi hozzájárulásai és a Hatóság munkájában részt vevő harmadik országok hozzájárulásai biztosítják. **A Hatóság költségvetésének az eredményekre kell összpontosítania.** Kivételes és kellően indokolt esetekben lehetőséget kell biztosítani arra, hogy a Hatóság hozzájárulási megállapodások vagy ad hoc támogatások kedvezményezettje legyen, valamint hogy díjat számítson fel publikációkért és minden általa nyújtott szolgáltatásért.

Módosítás 21

Rendeletre irányuló javaslat 30 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(30) A Hatóságnak együtt kell működnie más uniós ügynökségekkel – az azokhoz tartozó hatáskörökön belül –, különösen a foglalkoztatás és a szociálpolitika területén létrehozott ügynökségekkel; a Hatóságnak építenie kell a következő ügynökségek szakértelmére és törekednie kell a szinergiák maximalizálására: az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért (EUROFOUND), az Európai Szakképzésfejlesztési Központ (Cedefop), az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség (EU-OSHA) és az Európai Képzési Alapítvány (ETF), a szervezett bűnözés elleni küzdelem és az emberkereskedelem vonatkozásában a Bűnüldözési Együtműködés Európai Uniós Ügynöksége (Europol) és az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együtműködési Ügynöksége (Eurojust).

Módosítás

(30) A Hatóságnak együtt kell működnie más uniós ügynökségekkel – az azokhoz tartozó hatáskörökön belül –, különösen a foglalkoztatás és a szociálpolitika területén létrehozott ügynökségekkel; a Hatóságnak építenie kell a következő ügynökségek szakértelmére és törekednie kell a szinergiák maximalizálására: az Európai Alapítvány az Élet- és Munkakörülmények Javításáért (EUROFOUND), az Európai Szakképzésfejlesztési Központ (Cedefop), az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség (EU-OSHA) és az Európai Képzési Alapítvány (ETF), a szervezett bűnözés elleni küzdelem és az emberkereskedelem vonatkozásában a Bűnüldözési Együtműködés Európai Uniós Ügynöksége (Europol) és az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együtműködési Ügynöksége (Eurojust, **valamint a bel- és igazságügy területén tevékenykedő más uniós ügynökségekkel, például az Európai Unió Alapjogi Ügynökségével (FRA), az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatallal (EASO), a Szabadságon, a Biztonságon és a Jog Érvényesülésén**

Alapuló Térség Nagyméretű IT-rendszereinek Üzemeltetési Igazgatását Végző Európai Ügynökséggel (eu-LISA), a Kábítószer és a Kábítószerfüggőség Európai Megfigyelőközpontjával (EMCDDA), a Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézetével (EIGE), az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökséggel (Frontex), az Európai Unió Bűnüldözési Képzési Ügynökséggel (CEPOL) és az emberkereskedelem elleni küzdelem európai uniós koordinátorával. Az együttműködés nem a Hatóság és egyéb uniós ügynökségek tevékenységei közötti átfedéseket jelenti.

Módosítás 22

Rendeletre irányuló javaslat 31 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(31) Annak érdekében, hogy az Unión belüli munkaerő-mobilitás területén jelenleg működő szervek tevékenysége operatív dimenzióval bővüljön, a Hatóságnak át kell vennie a 492/2011/EU rendelet alapján létrehozott, a munkavállalók szabad mozgásával foglalkozó szakmai bizottság, a 2009/17/EK bizottsági határozattal⁶⁸ létrehozott, a munkavállalók kiküldetésével foglalkozó szakértői bizottság és az (EU) 2016/344 európai parlamenti és tanácsi határozattal⁶⁹ létrehozott, a be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform által végzett feladatok ellátását. Indokolt előírni, hogy a Hatóság létrejöttével az említett szervek **megszűnjenek**.

⁶⁸ A Bizottság 2009/17/EK határozata (2008. december 19.) a munkavállalók kiküldetésével foglalkozó szakértői bizottság felállításáról (HL L 8.,

Módosítás

(31) Annak érdekében, hogy az Unión belüli munkaerő-mobilitás területén jelenleg működő szervek tevékenysége operatív dimenzióval bővüljön, a Hatóságnak át kell vennie a 492/2011/EU rendelet alapján létrehozott, a munkavállalók szabad mozgásával foglalkozó szakmai bizottság, a 2009/17/EK bizottsági határozattal⁶⁸ létrehozott, a munkavállalók kiküldetésével foglalkozó szakértői bizottság és az (EU) 2016/344 európai parlamenti és tanácsi határozattal⁶⁹ létrehozott, a be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform által végzett feladatok ellátását. Indokolt előírni, hogy a Hatóság létrejöttével **vegye át** az említett szervek **irányítását és olvadjon velük össze**.

⁶⁸ A Bizottság 2009/17/EK határozata (2008. december 19.) a munkavállalók kiküldetésével foglalkozó szakértői bizottság felállításáról (HL L 8.,

2009.1.13., 26. o.).

⁶⁹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/344 határozata (2016. március 9.) a be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform létrehozásáról (HL L 65., 2016.3.11., 12. o.).

2009.1.13., 26. o.).

⁶⁹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/344 határozata (2016. március 9.) a be nem jelentett munkavégzés kezelésére irányuló együttműködés erősítését célzó európai platform létrehozásáról (HL L 65., 2016.3.11., 12. o.).

Módosítás 23

Rendeletre irányuló javaslat 32 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(32) A Hatóságnak **ki** kell **egészítenie** a 883/2004/EK rendelettel létrehozott, a szociális biztonsági rendszerek koordinációjával foglalkozó igazgatási **bizottság** (a továbbiakban: igazgatási bizottság) **tevékenységét a 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendelet alkalmazásához kapcsolódó szabályozási feladatok ellátásában. A Hatóságnak azonban át kell vennie a jelenleg az igazgatási bizottság keretében ellátott operatív feladatokat, ilyen például a tagállamok közötti közvetítés, fórum biztosítása a 883/2004/EK rendelet és a 987/2009/EK rendelet alkalmazásával összefüggő pénzügyek kezelésére, az említett rendeletekkel létrehozott könyvvizsgáló bizottság feladatainak átvétele csakúgy, mint a szóban forgó rendeletek alkalmazásának megkönnyítése érdekében az elektronikus adatcserével és az informatikai eszközökkel összefüggő ügyek átvétele, valamint az említett rendeletekkel létrehozott Adatkezelési Technikai Bizottság funkciójának átvétele.**

Módosítás 24

Rendeletre irányuló javaslat 34 preambulumbekzdés

Módosítás

(32) A Hatóságnak **együtt** kell **működnie** a 883/2004/EK rendelettel létrehozott, a szociális biztonsági rendszerek koordinációjával foglalkozó igazgatási **bizottsággal** (a továbbiakban: igazgatási bizottság), és a **Hatóság részt vehet** az igazgatási bizottság és **annak albizottságai ülésein.**

A Bizottság által javasolt szöveg

(34) Az új intézményi felépítés figyelembevétele érdekében a 883/2004/EK, a **987/2009/EK, a** 492/2011/EU és az (EU) 2016/589 rendeletet módosítani kell, a 2009/17/EK és az (EU) 2016/344 határozatot pedig hatályon kívül kell helyezni.

Módosítás

(34) Az új intézményi felépítés figyelembevétele érdekében a 883/2004/EK, a 492/2011/EU és az (EU) 2016/589 rendeletet módosítani kell, a 2009/17/EK és az (EU) 2016/344 határozatot pedig hatályon kívül kell helyezni.

Módosítás 25

**Rendeletre irányuló javaslat
37 preambulumbekkezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(37) Ez a rendelet tiszteletben tartja az alapvető jogokat, és betartja a különösen az Európai Unió Alapjogi Chartájában elismert, az Európai Unióról szóló szerződés 6. cikkében említett alapelveket,

Módosítás

(37) Ez a rendelet tiszteletben tartja az alapvető jogokat, és betartja a különösen az Európai Unió Alapjogi Chartájában elismert, az Európai Unióról szóló szerződés 6. cikkében említett alapelveket, **illetve az idevonatkozó nemzetközi munkajogot és emberi jogokat. Figyelembe veszi továbbá a szociális jogok európai pillérét is.**

Módosítás 26

**Rendeletre irányuló javaslat
37 a preambulumbekkezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(37a) A Parlamentet szisztematikusan és a Bizottsággal és a Tanáccsal egyenlő feltételek mellett vesz részt a Hatóság székhelyére vonatkozó kritériumok meghatározásában és súlyozásában;

Módosítás 27

**Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – cím**

A rendelet tárgya és hatálya

Létrehozás és tevékenységi kör

Módosítás 28

**Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Ez a rendelet létrehozza az Európai Munkaügyi Hatóságot (a továbbiakban: Hatóság).

Módosítás

(1) Ez a rendelet létrehozza az Európai Munkaügyi **és Szociális Biztonsági** Hatóságot (a továbbiakban: Hatóság).

Módosítás 29

**Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 2 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A Hatóság segíti a tagállamokat és a Bizottságot az Unión belüli munkaerő-mobilitással és a szociális biztonsági rendszerek Unión belüli koordinációjával kapcsolatos kérdésekben.

Módosítás

(2) **A Hatóság hozzájárul az európai munkajog és szociális jogszabályok következetes, hatékony és eredményes alkalmazásához csakúgy, mint a szociális biztonsághoz történő egyenjogú hozzáféréshez és a megfelelő szociális védelem biztosításához minden személy számára, aki az őt megillető szabad mozgás jogával él.** A Hatóság segíti a tagállamokat és a Bizottságot az Unión belüli munkaerő-mobilitással és a szociális biztonsági rendszerek Unión belüli koordinációjával kapcsolatos kérdésekben.

Módosítás 30

**Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 2 a bekezdés (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) A Hatóság segíti és támogatja a tagállamok, szociális partnerek, más érdekelt felek és a Bizottság közötti

fokozott együttműködést minden határokon átívelő munkaügyi és szociális kérdésben. A Hatóság tevékenységeiben való részvétel nem sértheti a tagállamok hatásköreit, kötelezettségeit és felelősségeit, többek között a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) irányadó és alkalmazandó egyezményei, például az iparban és a kereskedelemben történő munkaügyi ellenőrzésről szóló 81. sz. egyezmény szerinti tagállami hatásköröket, kötelezettségeket és felelősségeket, semmilyen módon sem befolyásolhatja a tagállamokban és az uniós szinten elismert alapvető jogok gyakorlását a tárgyaláshoz való jogra vonatkozó nemzeti jogot és gyakorlatot illetően, továbbá nem sértheti a nemzeti ipari kapcsolatok szabályozása, mediációja és nyomon követése vonatkozásában meglévő tagállami hatásköröket, különösen a kollektív tárgyaláshoz való jog és a kollektív fellépéshez való jog gyakorlása tekintetében.

Módosítás 31

Rendeletre irányuló javaslat 1 cikk – 2 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2b) Ez a rendelet nem sérti az EUMSZ által kifejezetten elismert munkaügyi kapcsolatrendszerek sokszínűségének tiszteletben tartását, valamint a szociális partnerek autonómiáját. Az Európai Unió Alapjogi Chartájának és a nemzetközi vonatkozású munkajogi normáknak megfelelően a Hatóság hozzájárul az uniós és nemzeti jog végrehajtásához és javításához a következő lépések által:

- a) biztosítja a személyek szabad mozgását, a szabad letelepedést és a szolgáltatásnyújtás szabadságát;*
- b) biztosítja a személyek közötti egyenlő*

bánásmódot és a határokon átnyúló tisztességes piaci versenyt;

c) megelőzi, felderíti, és büntetőeljárás alá vonja a határokon átnyúló szociális csalásokat, jogsértéseket és hibákat;

d) megelőzi és megakadályozza a be nem jelentett munkavégzést, illetve elősegíti a be nem jelentett munkavégzés bejelentését, biztosítva az alkalmazandó munkavállalói jogok tiszteletben tartását;

e) támogatja a határokon átnyúló büntetőeljárásokat, a pénzbírságok és szankciók végrehajtását a munkaügyi és szociális ügyek vonatkozásában;

f) elősegíti az uniós szociális biztonsági rendszer koordinálását.

Módosítás 32

Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

2. cikk

Célkitűzések

A Hatóság célja, hogy hozzájáruljon a **méltányos** munkaerő-mobilitás biztosításához a belső piacon. E célból a Hatóság:

a) elősegíti a magánszemélyek és a **munkáltatók** jogaikkal és kötelezettségeikkel kapcsolatos információkhoz, valamint releváns szolgáltatásokhoz való hozzáférést;

b) **támogatja a tagállamok közötti koordinációt** a releváns uniós jog határokon átnyúló végrehajtása terén, többek között közös ellenőrzések **elősegítésével**;

Módosítás

2. cikk

Célkitűzések

A Hatóság célja, hogy hozzájáruljon a **biztonságos és társadalmilag igazságos mobilitás, különösen a munkaerő-mobilitás és a határokon átnyúló szolgáltatásnyújtás** biztosításához a belső piacon. E célból a Hatóság:

a) elősegíti a magánszemélyek, a **munkáltatók** és a **szociális partnerek** jogaikkal és kötelezettségeikkel kapcsolatos információkhoz, valamint releváns szolgáltatásokhoz való hozzáférést;

b) **előmozdítja, javítja és támogatja a tagállamokat** a releváns uniós jog határokon átnyúló **következetes, hatékony és eredményes** végrehajtása terén **folytatott jobb együttműködés előmozdítására irányuló erőfeszítéseikben**, többek között

technikai és logisztikai segítségnyújtással, valamint a közös ellenőrzések elősegítését célzó képzéssel;

ba) felügyeli az uniós jogszabályok alkalmazását a munkaerő-mobilitás területén, valamint vizsgálja a vonatkozó törvénysértéseket, például a szociális csalásokat, a mobil munkavállalók – többek között az idénymunkások, a határ menti és a kiküldött munkavállalók – munkaerő-mobilitásra vonatkozó jogainak megsértését, a diszkriminációt, a színlelt munkaszerződéseket és a munkaerő kizsákmányolását célzó emberkereskedelmet;

c) *közvetítő* szerepet tölt be és elősegíti a megoldást a *nemzeti hatóságok közötti, határokon átnyúló viták és munkaerőpiaci zavarok esetén.*

c) *a tagállamok kérésére a nemzeti hatóságok között közvetítő* szerepet tölt be és elősegíti a megoldást a *munkaerőpiaci zavarok vagy határon átnyúló végrehajtási problémák esetén, nem sértve a munkaügyi kapcsolatrendszerek sokszínűségének tiszteletben tartását, valamint a szociális partnerek autonómiáját és a kollektív tárgyaláshoz való jogot;*

ca) a munkanélküliség kezelése terén tanácsokkal látja el a Bizottságot és a tagállamokat;

Módosítás 33

Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A Hatóság jogi személyiséggel rendelkező uniós szerv.

Módosítás

(1) A Hatóság jogi személyiséggel rendelkező *decentralizált* uniós szerv.

Módosítás 34

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés – a pont

a) a 6. és 7. cikkkel összhangban elősegíti a magánszemélyek és a **munkáltatók** Unión belüli munkaerő-mobilitással járó helyzetekben fennálló **jogaikkal** és **kötelezettségeikkel** kapcsolatos információkhoz, valamint a határokon átnyúló munkaerő-mobilitási **szolgáltatásokhoz való hozzáférését**;

a) a 6. és 7. cikkkel összhangban elősegíti **és javítja** a magánszemélyek, **a munkáltatók** és a **szociális partnerek** Unión belüli munkaerő-mobilitással járó helyzetekben fennálló, **a szabad mozgással összefüggő jogaival** és **kötelezettségeivel** kapcsolatos információkhoz, valamint **releváns szolgáltatásokhoz való hozzáférését – ideértve a szociális szolgáltatásokat, különösképpen az egészségügyi ellátást és** a határokon átnyúló munkaerő-mobilitási **szolgáltatásokat**;

Módosítás 35

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) a 8. cikkkel összhangban elősegíti a nemzeti hatóságok közötti együttműködést és információcserét a vonatkozó uniós jogszabályok hatékony érvényesítése céljából;

b) a 8. cikkkel összhangban **ösztönzi**, elősegíti **és támogatja** a nemzeti hatóságok közötti együttműködést és információcserét a vonatkozó uniós jogszabályok hatékony érvényesítése **és a munkanélküliség hatékony kezelése** céljából;

Módosítás 36

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

c) a 9. és 10. cikkkel összhangban **koordinálja és támogatja** az összehangolt és közös **ellenőrzéseket**;

c) a 9. és 10. cikkkel összhangban **javaslatokat tesz** az összehangolt és közös **ellenőrzésekre, illetve koordinálja és támogatja azokat**;

Módosítás 37

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg

d) a 11. cikkkel összhangban elemzéseket és kockázatértékelést végez **az Unión belüli** munkaerő-mobilitás kérdéseivel kapcsolatban;

Módosítás

d) a 11. cikkkel összhangban elemzéseket **kezdeményez** és kockázatértékelést végez **a belső piaci** munkaerő-mobilitás kérdéseivel kapcsolatban, **valamint véleményeket és ajánlásokat fogalmaz meg**;

Módosítás 38

**Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – e pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

e) a 12. cikkkel összhangban támogatja a tagállamokat a vonatkozó uniós jogszabályok eredményes érvényesítését célzó kapacitásépítésben;

Módosítás

e) a 12. cikkkel összhangban **a vonatkozó uniós joggal kapcsolatos iránymutatásokat és értelmező véleményeket ad ki**, és támogatja a tagállamokat, **valamint valamennyi szociális partnert és érdekelt felet** a vonatkozó uniós jogszabályok eredményes **összehangolását, alkalmazását és** érvényesítését célzó kapacitásépítésben;

Módosítás 39

**Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – f pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

f) a 13. cikkkel összhangban közvetítőként lép fel a tagállami hatóságok között a vonatkozó uniós jogszabályok alkalmazásával kapcsolatban folytatott vitákban;

Módosítás

f) a 13. cikkkel összhangban közvetítőként lép fel a tagállami hatóságok között a vonatkozó uniós jogszabályok alkalmazásával kapcsolatban folytatott vitákban, **és szükség esetén döntésével elősegíti a viták rendezését**;

Módosítás 40

**Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – f a pont (új)**

fa) a 13. cikk a) pontjával összhangban közvetítőként lép fel személyek, illetve tagállami hatóságok között a vonatkozó uniós jogszabályok alkalmazásával kapcsolatban folytatott vitákban;

Módosítás 41

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg

g) a 14. cikkel összhangban elősegíti az érintett felek közötti együttműködést a több tagállamot érintő munkaerőpiaci zavarok esetén.

Módosítás

g) a 14. cikkel összhangban elősegíti az érintett felek közötti együttműködést a több tagállamot érintő munkaerőpiaci zavarok esetén, **és támogatja a határon átnyúló, bizonytalan munkakörülményeknek kitett munkavállalókat;**

Módosítás 42

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés – g a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

g) a 14. cikkel összhangban elősegíti az érintett felek közötti együttműködést a több tagállamot érintő munkaerőpiaci zavarok esetén.

Módosítás

ga) a 14a. cikkel összhangban elősegíti az érintett felek közötti kooperációt abban az esetben, ha a tagállami rendszerek közötti eltérésekből vagy következetlenségekből adódóan szerkezeti problémák merülnek fel a munkaiügyi vagy szociális jogokhoz való hozzáférés tekintetében;

Módosítás 43

Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés – g b pont (új)

gb) tanácsot nyújt az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság részére bármely olyan kezdeményezéssel kapcsolatban, amelyet hasznosnak ítél a szabad mozgás jogával élő személyekre vonatkozó uniós jog hatékony végrehajtásának ösztönzésében;

Módosítás 44

Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

6. cikk

Az Unión belüli munkaerő-mobilitásra vonatkozó információk

A Hatóság az Unión belüli munkaerő-mobilitás megkönnyítése érdekében – az EURES-ről szóló (EU) 2016/589 rendelettel és [Egységes digitális portál – COM(2017) 256] rendelettel összhangban – javítja a magánszemélyeknek és a **munkáltatóknak** szánt információk elérhetőségét, minőségét és hozzáférhetőségét. E célból a Hatóság:

a) **megfelelő** tájékoztatást nyújt a **magánszemélyek** és a **munkáltatók** Unión belüli munkaerő-mobilitással járó helyzetekben fennálló **jogaival** és **kötelezettségeivel** kapcsolatban;

b) **előmozdítja a magánszemélyek munkaerőpiaci mobilitását támogató lehetőségeket, többek között az oktatáshoz és a nyelvi képzéshez való hozzáférésre**

Módosítás

6. cikk

Az Unión belüli munkaerő-mobilitásra vonatkozó információk

A Hatóság az Unión belüli **tisztességes** munkaerő-mobilitás megkönnyítése érdekében – az EURES-ről szóló (EU) 2016/589 rendelettel és [Egységes digitális portál – COM(2017) 256] rendelettel összhangban – javítja a magánszemélyeknek, **a munkáltatóknak** és **a szociális partnereknek** szánt információk elérhetőségét, minőségét és hozzáférhetőségét. E célból a Hatóság:

a) **az illetékes nemzeti hatóságokkal együttműködésben megfelelő** tájékoztatást nyújt **elsősorban a munkáltatóknak** és **a szociális partnereknek, a munkavállalóknak és az álláskeresőknak az Unión belüli mobilitással, különösen a munkaerő-mobilitással járó helyzetekben fennálló valamennyi jogával és kötelezettségével** kapcsolatban **a szociális biztonságra vonatkozó jogokra, a szociális védelemre és a határokon átnyúló szolgáltatásnyújtásra tekintettel;**

b) **finanszírozza, lehetővé teszi és megszervezi az iránymutatásokat, a tanácsadást és az oktatást, többek között a magánszemélyek munkaerőpiaci**

vonatkozó útmutatás révén;

c) **megfelelő** tájékoztatást nyújt a munkáltatók számára **a** munkaügyi szabályokról, valamint az Unión belüli munkaerő-mobilitással járó helyzetekben a munkavállalók – **ezen belül a kiküldött munkavállalók – számára biztosítandó élet- és munkakörülményekről**;

d) **támogatja a tagállamokat** a munkavállalók szabad mozgására vonatkozó információk **terjesztésére** és az azokhoz való **hozzáférésre vonatkozóan** a 2014/54/EU irányelv 6. cikkében, valamint a munkavállalók kiküldetésére vonatkozó információkhoz való hozzáférésre vonatkozóan a 2014/67/EU irányelv 5. cikkében meghatározott kötelezettségek **teljesítésében**;

e) támogatja a tagállamokat az érintett nemzeti tájékoztató szolgáltatások pontosságának, teljességének és felhasználóbarát jellegének [Egységes digitális portál – COM(2017) 256] rendeletben meghatározott minőségi kritériumokkal összhangban történő javításában;

mobilitását támogató ágazatspecifikus nyelvi képzés révén;

c) **az illetékes nemzeti hatóságokkal együttműködve megfelelő** tájékoztatást nyújt a munkáltatók és **a munkavállalók – ezen belül a kiküldött munkavállalók –, valamint a szociális partnerek és az érdekelt felek számára az aktuális** munkaügyi szabályokról, valamint az Unión belüli munkaerő-mobilitással járó helyzetekben a **javadalmazás összegét befolyásoló, és a munkavállalók tekintetében alkalmazandó egyéb társadalmi és gazdasági mutatókról**; az **EU valamennyi hivatalos nyelvén**; **a bérfeltételeket indikatív módon összehasonlító kalkulátort biztosít, amely megadja a kiküldetésben lévő munkavállalók esetében a kiküldetés idejére a fogadó tagállamban alkalmazandó fizetési szinteket**;

d) **szorosan együttműködik a tagállamokkal és az illetékes nemzeti hatóságokkal** a munkavállalók szabad mozgására vonatkozó információk **terjesztésében** és az azokhoz való **hozzáférés érdekében** a 2014/54/EU irányelv 6. cikkében, valamint a munkavállalók kiküldetésére vonatkozó információkhoz való hozzáférésre vonatkozóan a 2014/67/EU irányelv 5. cikkében meghatározott kötelezettségek **teljesítésének biztosítása érdekében**; **e célból a Hatóság kapcsolattartó pontként működik, és a 2014/67/EU irányelv 5. cikke értelmében az egyes hivatalos nemzeti honlapokon található valamennyi fontos információt tartalmazó egységes európai honlapot hoz létre és működtet**;

e) támogatja a tagállamokat az érintett nemzeti tájékoztató szolgáltatások pontosságának, teljességének és felhasználóbarát jellegének [Egységes digitális portál – COM(2017)0256] rendeletben meghatározott minőségi kritériumokkal összhangban történő javításában;

f) támogatja a tagállamokat az Unión belüli mobilitással kapcsolatos információk és szolgáltatások magánszemélyek és munkáltatók számára önkéntes alapon történő nyújtásának egyszerűsítésében, a tagállamok hatásköreinek teljes mértékű tiszteletben tartása mellett.

f) támogatja a tagállamokat az Unión belüli mobilitással kapcsolatos információk és szolgáltatások magánszemélyek és munkáltatók számára önkéntes alapon történő nyújtásának egyszerűsítésében **és javításában**, a tagállamok hatásköreinek **és az alapvető jogoknak a** teljes mértékű tiszteletben tartása mellett.

Módosítás 45

Rendeletre irányuló javaslat

7 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Hozzáférés a határokon átnyúló munkaerő-mobilitási szolgáltatásokhoz

Módosítás

Hozzáférés a határokon átnyúló munkaerő-mobilitási **és egyéb releváns** szolgáltatásokhoz

Módosítás 46

Rendeletre irányuló javaslat

8 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

8. cikk

Tagállamok közötti együttműködés és információcsere

(1) A Hatóság hatáskörén belül elősegíti a tagállamok közötti együttműködést, és segíti az uniós jogban előírt, többek között az információcserére vonatkozó együttműködési kötelezettségeknek való hatékony **megfelelésüket**.

E célból a Hatóság a nemzeti hatóságok kérésére és a közöttük folyó információcsere felgyorsítása érdekében különösen az alábbiakat teszi:

Módosítás

8. cikk

Tagállamok közötti együttműködés és információcsere

(1) A Hatóság hatáskörén belül elősegíti a tagállamok, **a szociális partnerek és az érdekelt felek** közötti együttműködést, és segíti az uniós jogban előírt, többek között az információcserére vonatkozó együttműködési kötelezettségeknek való hatékony **megfelelésük biztosítását, az adatvédelemmel és az alapvető jogokkal kapcsolatos releváns uniós jogszabályokkal összhangban**.

E célból a Hatóság a nemzeti hatóságok kérésére **vagy saját kezdeményezésére, velük szorosan együttműködve**, és a közöttük folyó információcsere felgyorsítása érdekében különösen az

- a) támogatja a nemzeti hatóságokat a más tagállamokban működő nemzeti hatóságok megfelelő kapcsolattartóinak azonosításában;
- b) logisztikai és technikai támogatás – ezen belül fordítási és tolmácsolási szolgáltatások –, valamint az ügyek állapotára vonatkozó információcsere révén elősegíti a nemzeti hatóságok között a megkeresések teljesítését és az információcserét;
- c) előmozdítja a bevált gyakorlatok azonosítását és megosztását;
- d) **támogatja** a büntetések és bírságok határokon átnyúló végrehajtását szolgáló **eljárásokat**;
- e) negyedévente jelentést tesz a Bizottságnak a tagállamok közötti megoldatlan kérésekről, és szükség esetén a 13. cikkkel összhangban közvetítésre utalja őket.

alábbiakat teszi:

- a) támogatja a nemzeti hatóságokat a más tagállamokban működő nemzeti hatóságok megfelelő kapcsolattartóinak azonosításában;
- b) logisztikai és technikai támogatás – ezen belül fordítási és tolmácsolási szolgáltatások –, valamint az ügyek állapotára vonatkozó **formális és informális** információcsere révén elősegíti a nemzeti hatóságok között a megkeresések teljesítését és az információcserét, **az ügy egyedi körülményeitől függően**;
- c) előmozdítja a bevált gyakorlatok azonosítását és megosztását, **tekintettel a kollektív tárgyaláshoz való jog tagállami sajátosságaira**;
- d) **az érintett tagállam kérésére segít biztosítani annak koordinálását, hogy a büntetések és bírságok határokon átnyúló végrehajtását szolgáló eljárások hatékonyan működjenek**;
- e) negyedévente jelentést tesz a Bizottságnak, **az Európai Parlamentnek és a tagállamoknak** a tagállamok közötti megoldatlan kérésekről, és szükség esetén a 13. és 13a. cikkkel összhangban közvetítésre utalja őket.

(1a) A Hatóság kérelmére a hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságok a Hatóság rendelkezésére bocsátják az e rendelet által ráruházott feladatok elvégzéséhez szükséges, meghatározott formátumban feltüntetett összes információt, feltéve, hogy jogszerűen hozzáférnek a szóban forgó információkhoz. A tájékoztatásnak pontosnak, koherensnek és teljes körűnek kell lennie. A hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságnak két héten belül, sürgős esetekben 24 órán belül rendelkezésre kell bocsátania az információt, nem sértve a különleges esetekkel foglalkozó tagállamok mérlegelési jogkörét.

(1b) A nemzeti hatóság kellően indokolt kérésére a Hatóság minden olyan

(2) A Hatóság a 883/2004/EK rendelet 74. cikkével és a 987/2009/EK rendelet 65., 67. és 69. cikkével összhangban támogatja a szociális biztonsági rendszerek koordinációjával foglalkozó igazgatási bizottság munkáját a szociális biztonsági rendszerek koordinációjával kapcsolatos pénzügyi kérdések kezelésében.

(3) A Hatóság előmozdítja a nemzeti hatóságok közötti üzenetváltásra szolgáló elektronikus eszközök és eljárások, ezen belül a belső piaci információs rendszer (IMI) és a szociális biztonságra vonatkozó információk elektronikus adatszéréje (EESSI) céljából létrejött rendszer alkalmazását.

(4) A Hatóság ösztönzi a hatékony és eredményes, határokon átnyúló együttműködés innovatív megközelítéseinek alkalmazását, és megvizsgálja a csalások felderítésének megkönnyítését szolgáló elektronikus információcsere-mechanismusok tagállamok közötti alkalmazásának lehetőségét, továbbá ezek továbbfejlesztése céljából jelentéseket készít a Bizottság számára.

információt megad, amely ahhoz szükséges, hogy a nemzeti hatóság elvégezhesse feladatait, a Hatóság hatáskörének keretein belül.

(2) A Hatóság a 883/2004/EK rendelet 74. cikkével és a 987/2009/EK rendelet 65., 67. és 69. cikkével összhangban támogatja a szociális biztonsági rendszerek koordinációjával foglalkozó igazgatási bizottság munkáját a szociális biztonsági rendszerek koordinációjával kapcsolatos pénzügyi kérdések kezelésében.

(3) A Hatóság előmozdítja ***és nyomon követi*** a nemzeti hatóságok közötti üzenetváltásra szolgáló elektronikus eszközök és eljárások, ezen belül a belső piaci információs rendszer (IMI) és a szociális biztonságra vonatkozó információk elektronikus adatszéréje (EESSI) céljából létrejött rendszer ***megfelelő*** alkalmazását, ***valamint technikai segítséget nyújt és szakértelmet biztosít.***

(4) A Hatóság ***az adatvédelemmel és az alapvető jogokkal kapcsolatos releváns uniós jogszabályokkal összhangban*** ösztönzi a hatékony és eredményes, határokon átnyúló együttműködés innovatív megközelítéseinek alkalmazását, és megvizsgálja a csalások felderítésének megkönnyítését szolgáló elektronikus információcsere-mechanismusok tagállamok közötti alkalmazásának lehetőségét, továbbá ezek továbbfejlesztése céljából jelentéseket készít a Bizottság ***és az érintett tagállamok*** számára.

(4a) A Hatóság uniós listát vezet azokról a cégekről, amelyek nem felelnek meg a tisztességes és biztonságos munkaerő-mobilitást biztosító jogi feltételeknek. A lehető legnagyobb átláthatóság érdekében ezen uniós listát nyilvánosságra hozzák. A listát közös kritériumok alapján állítják össze és rendszeresen felülvizsgálják. Az első listát a Hatóság működésének első 12 hónapja alatt összeállítják. A cégek uniós listára

kerülése működési tilalmat von maga után. A működési tilalom az összes tagállam területén érvényes. Kivételes esetekben egyes tagállamok hozhatnak egyoldalú intézkedéseket.

Vészhelyzetekben vagy váratlan biztonsági problémák esetén a tagállamoknak lehetőségük van a területükön belüli, azonnali működési tilalom kivetésére. A Hatóság elősegíti a tagállamok közötti együttműködést a több tagállamot érintő piaci zavarok esetén, és támogatja őket a szociális dömping elleni küzdelmükben.

Módosítás 47

Rendeletre irányuló javaslat 8 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

8a. cikk

Adatvédelem

(1) A Hatóság ezen irányelvnek megfelelően védi a természetes személyek alapvető jogait és szabadságait – különösen a magánélet tiszteletben tartásához való jogukat – a személyes adatok feldolgozása tekintetében.

(2) Az adatvédelemre vonatkozó valamennyi uniós jog alkalmazása a Hatóság által végzett valamennyi tevékenységre nézve kötelező jellegű.

Indokolás

Ennek az új cikknek a célja annak tisztázása, hogy minden körülmények között az általános adatvédelmi rendelet szerinti intézkedéseket alkalmazzák. A Hatóság feladata, hogy nagy mennyiségű érzékeny adatot kezeljen, amelyek valamennyi tagállamot érintenek, és rendkívül fontos annak egyértelművé tétele, hogy az adatvédelemre vonatkozó jogszabályokat mindenkor alkalmazzák.

Módosítás 48

Rendeletre irányuló javaslat

9 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

9. cikk

Az összehangolt és közös ellenőrzések koordinációja

(1) Egy vagy több tagállam kérésére a Hatóság a hatáskörébe tartozó területeken összehangolt vagy közös ellenőrzéseket koordinál. A kérelmet egy vagy több tagállam is benyújthatja. A Hatóság maga is javasolhatja az érintett tagállamok hatóságainak, hogy végezzenek összehangolt vagy közös ellenőrzést.

(2) Amennyiben egy tagállam hatósága úgy dönt, hogy nem vesz részt az (1) bekezdésben említett összehangolt vagy közös ellenőrzésben, vagy nem végzi el azt, döntésének okairól írásban, **kellő időben előre** tájékoztatja a Hatóságot. Ilyen esetekben a Hatóság tájékoztatja a többi érintett nemzeti hatóságot.

(3) Az összehangolt vagy közös ellenőrzés megszervezésére akkor kerülhet sor, ha arról az összes részt vevő tagállam nemzeti összekötő tisztviselőjén keresztül előzetesen megállapodott. Amennyiben egy vagy több tagállam nem hajlandó részt venni az összehangolt vagy közös ellenőrzésben, a többi nemzeti hatóság adott esetben csak a részt vevő tagállamokban végezheti el a tervezett összehangolt vagy közös ellenőrzést. Azok a tagállamok, amelyek elutasították az ellenőrzésben való részvételt, a tervezett ellenőrzéssel kapcsolatos információkat bizalmasan kezelik.

Módosítás 49

Módosítás

9. cikk

Az összehangolt és közös ellenőrzések koordinációja

(1) Egy vagy több tagállam kérésére a Hatóság **törekszik arra, hogy megállapodás jöjjön létre közöttük, és** a hatáskörébe tartozó területeken összehangolt vagy közös ellenőrzéseket koordinál. A kérelmet egy vagy több tagállam is benyújthatja. A Hatóság maga is javasolhatja az érintett tagállamok hatóságainak, hogy végezzenek összehangolt vagy közös ellenőrzést, **amelyet az adott tagállammal együttműködve végez.**

(2) Amennyiben egy tagállam hatósága úgy dönt, hogy nem vesz részt az (1) bekezdésben említett összehangolt vagy közös ellenőrzésben, vagy nem végzi el azt, döntésének okairól írásban, **a tervezett ellenőrzés kezdete előtt** tájékoztatja a Hatóságot. Ilyen esetekben a Hatóság tájékoztatja a többi érintett nemzeti hatóságot.

(3) Az összehangolt vagy közös ellenőrzés megszervezésére akkor kerülhet sor, ha arról az összes részt vevő tagállam nemzeti összekötő tisztviselőjén keresztül előzetesen megállapodott. Amennyiben egy vagy több tagállam nem hajlandó részt venni az összehangolt vagy közös ellenőrzésben, a többi nemzeti hatóság adott esetben csak a részt vevő tagállamokban végezheti el a tervezett összehangolt vagy közös ellenőrzést. Azok a tagállamok, amelyek elutasították az ellenőrzésben való részvételt, a tervezett ellenőrzéssel kapcsolatos információkat bizalmasan kezelik.

Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

10. cikk

Az összehangolt és közös ellenőrzésekre vonatkozó rendelkezések

(1) A közös ellenőrzés végrehajtásának feltételeit a részt vevő tagállamok és a Hatóság között az ellenőrzés szervezéséről létrejövő megállapodás (a továbbiakban: közös ellenőrzési megállapodás) határozza meg. A közös ellenőrzési megállapodás magában foglalhat olyan rendelkezéseket, amelyek lehetővé teszik, hogy a közös ellenőrzések – amennyiben azokról már megállapodás született, illetve azokat megtervezték – rövid időn belül lebonyolításra kerüljenek. A Hatóság elkészíti a megállapodásmintát.

(2) Az összehangolt és közös ellenőrzéseket és azok nyomon követését az érintett tagállamok nemzeti jogának megfelelően kell végezni.

(3) A Hatóság logisztikai és technikai támogatást nyújt az összehangolt vagy közös ellenőrzést végző tagállamok számára, amely támogatás magában foglalhat fordítási és tolmácsolási szolgáltatásokat.

Módosítás

10. cikk

Az összehangolt és közös ellenőrzésekre vonatkozó rendelkezések

(1) A közös ellenőrzés végrehajtásának feltételeit, **különösen az ellenőrzés hatókörét és az alkalmazandó jogot** a részt vevő tagállamok, **és/vagy a szociális partnerek és érdekelt felek** és a Hatóság között az ellenőrzés szervezéséről létrejövő megállapodás (a továbbiakban: közös ellenőrzési megállapodás) határozza meg. A közös ellenőrzési megállapodás magában foglalhat olyan rendelkezéseket, amelyek lehetővé teszik, hogy a közös ellenőrzések – amennyiben azokról már megállapodás született, illetve azokat megtervezték – rövid időn belül lebonyolításra kerüljenek. A Hatóság **iránymutatást készít az összehangolt és közös ellenőrzésekre vonatkozóan, valamint – miután konzultációt folytatott mindegyik tagállammal –** elkészíti a megállapodásmintát.

(2) Az összehangolt és közös ellenőrzéseket és azok nyomon követését az érintett tagállamok nemzeti jogának megfelelően kell végezni. **A nemzeti hatóságokat teljes körűen be kell vonni az eljárásba, és biztosítani kell számukra, hogy teljes és önálló hatáskörben járjanak el. Amennyiben a nemzeti szintű ellenőrzésekért a szociális partnerek felelnek, csak az érintett szociális partnerek beleegyezésével és az érintett tagállam felügyelete alatt lehet közös és összehangolt ellenőrzéseket végezni.**

(3) A Hatóság **az érintett tagállamok kérésére** logisztikai és technikai támogatást nyújt az összehangolt vagy közös ellenőrzést végző tagállamok **és szociális partnerek** számára, amely támogatás magában foglalhat fordítási és tolmácsolási

(4) A Hatóság személyzete azon tagállam előzetes beleegyezésével, amelynek területén az összehangolt vagy közös ellenőrzéshez támogatást nyújt, **részt vehet az ellenőrzésben.**

(5) Az összehangolt vagy közös ellenőrzést végző nemzeti hatóságok jelentést tesznek a Hatóságnak a saját tagállamukban elért eredményekről, valamint az összehangolt vagy közös ellenőrzés általános operatív lebonyolításáról.

(6) Az összehangolt és közös ellenőrzésekre vonatkozó információkat fel kell tüntetni az igazgatótanácsnak benyújtandó negyedéves jelentésekben. A Hatóság éves tevékenységi jelentésébe bele kell foglalni a Hatóság által támogatott ellenőrzésekről szóló éves jelentést.

szolgáltatásokat.

(4) A Hatóság személyzete azon tagállam előzetes beleegyezésével, amelynek területén az összehangolt vagy közös ellenőrzéshez támogatást nyújt, **jelen lehet az ellenőrzés során.**

(5) Az összehangolt vagy közös ellenőrzést végző nemzeti hatóságok **vagy szociális partnerek** jelentést tesznek a Hatóságnak a saját tagállamukban elért eredményekről, valamint az összehangolt vagy közös ellenőrzés általános operatív lebonyolításáról. **A Hatóság – a felesleges adminisztratív terhek elkerülésének szükségességét figyelembe véve – elkészíti a jelentésekhez használandó dokumentummintát. A közös ellenőrzések eredményeit a tagállamok területén belül gyűjtött információkéval megegyező joghatással bíró bizonyítékként lehet használni a tagállamokban.**

(5a) Az ellenőrzésben érintett felek kézhez kapják az ellenőrzésről szóló jelentést, és jogukban áll arra hivatkozni, valamint az ellenőrzés helye szerinti tagállam nemzeti jogának megfelelően vitatni annak megállapításait.

(6) Az összehangolt és közös ellenőrzésekre vonatkozó információkat fel kell tüntetni az igazgatótanácsnak **és az érdekképviselői csoportnak** benyújtandó negyedéves jelentésekben. A Hatóság éves tevékenységi jelentésébe bele kell foglalni a Hatóság által támogatott ellenőrzésekről szóló éves jelentést. **E jelentésnek magában kell foglalnia azoknak az ügyeknek a felsorolását, amelyek kapcsán a tagállamok elutasították a közös ellenőrzésben való részvételt.**

(6a) A közös ellenőrzések és azok jogkövetkezményei, a közigazgatási bírságokról és szankciókról hozott határozatok, valamint az ellenőrzés által érintett felek jogai és kötelezettségei nem sérthetik az ellenőrzés helye szerinti tagállam területén alkalmazandó

(7) Abban az esetben, ha a Hatóság az összehangolt vagy közös ellenőrzés során vagy valamely tevékenysége során tudomást szerez arról, hogy az uniós jog alkalmazása kapcsán szabálytalanság gyanúja merül fel, beleértve a hatáskörén túlmutató eseteket is, akkor a feltételezett szabálytalanságokról jelentést tesz a Bizottságnak és adott esetben az érintett tagállam hatóságainak.

jogszabályokat.

(7) Abban az esetben, ha a Hatóság az összehangolt vagy közös ellenőrzés során vagy valamely tevékenysége során tudomást szerez arról, hogy az uniós jog alkalmazása kapcsán szabálytalanság gyanúja merül fel, beleértve a hatáskörén túlmutató eseteket is, akkor a feltételezett szabálytalanságokról jelentést tesz a Bizottságnak és adott esetben az érintett tagállam hatóságainak.

(7a) Az összehangolt és közös fellépések és ellenőrzések kiterjedhetnek azokra az intézkedésekre, amelyeket a szolgáltatásokról szóló 2006/123/EK irányelv VI. fejezetében említett, a családok elleni küzdelemmel kapcsolatos koordináció keretében hajtanak végre.

Módosítás 50

Rendeletre irányuló javaslat 11 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

11. cikk

Az Unión belüli munkaerő-mobilitásra vonatkozó elemzések és kockázatértékelés

(1) A Hatóság elemzéseket készít a tagállamok közötti munkaerő-áramlással kapcsolatban és értékeli az azzal járó olyan kockázatokat, mint például a munkaerőpiaci egyensúlyhiány, az ágazatspecifikus kockázatok, valamint a magánszemélyek és a munkáltatók által az Unión belüli mobilitással kapcsolatban tapasztalt visszatérő problémák. E célból a Hatóság gondoskodik arról, hogy tevékenysége egyebek mellett a készség-előrejelzés, valamint a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén kiegészítse a többi uniós ügynökség és szolgálat tevékenységét, továbbá támaszkodik azok szakértelmére. A

Módosítás

11. cikk

Az Unión belüli munkaerő-mobilitásra vonatkozó elemzések és kockázatértékelés

(1) A Hatóság ***a regionális és nemzeti sajátosságokat figyelembe véve*** elemzéseket készít a tagállamok közötti munkaerő-áramlással kapcsolatban és értékeli az azzal járó olyan kockázatokat, mint például a munkaerőpiaci egyensúlyhiány, az ágazatspecifikus kockázatok, valamint a magánszemélyek és a munkáltatók által az Unión belüli mobilitással kapcsolatban tapasztalt visszatérő problémák. E célból a Hatóság gondoskodik arról, hogy tevékenysége egyebek mellett a készség-előrejelzés, valamint a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén kiegészítse a többi uniós ügynökség és szolgálat

Bizottság kérésére a Hatóság részletes és célzott elemzéseket és tanulmányokat készíthet a munkaerő-mobilitás meghatározott kérdéseinek kivizsgálására.

(2) A Hatóság a nemzeti hatóságok és szolgálatok körében szakértői értékelést szervezhet annak érdekében, hogy:

- a) megvizsgálja a Hatóság hatáskörébe tartozó uniós jogszabályok végrehajtásával és gyakorlati alkalmazásával, valamint gyakorlatban történő érvényre juttatásával kapcsolatban esetlegesen felmerülő kérdéseket, nehézségeket és konkrét problémákat;
- b) erősítse a magánszemélyeknek és a vállalkozásoknak nyújtott szolgáltatások egységességét;
- c) javítsa a különböző rendszerek és gyakorlatok ismeretét és kölcsönös megértését, valamint értékelje a különböző szakpolitikai intézkedések – ezen belül a megelőző és a visszatartó intézkedések – eredményességét.

tevékenységét, továbbá támaszkodik azok szakértelmére. A Bizottság kérésére a Hatóság részletes és célzott elemzéseket és tanulmányokat készíthet a munkaerő-mobilitás meghatározott kérdéseinek kivizsgálására.

(1a) A Hatóság egy tagállam kérésére további elemzéseket és tanulmányokat is végezhet. Az ilyen kérelmet a párhuzamosságok vagy ismétlődések elkerülése érdekében értékelni kell. Ilyen esetekben a Hatóság értékeli a rendelkezésre álló adatok érvényességét, összehasonlítja a meglévő adatokkal, és szükség esetén módosítja a legfrissebb és a rendelkezésre álló információknak megfelelően, továbbá kiegészíti az esetleges további releváns adatokkal, amennyiben az elemzés vagy a tanulmány céljából ez szükséges.

(2) A Hatóság a nemzeti hatóságok és szolgálatok körében szakértői értékelést szervezhet annak érdekében, hogy:

- a) megvizsgálja a Hatóság hatáskörébe tartozó uniós jogszabályok végrehajtásával és gyakorlati alkalmazásával, valamint gyakorlatban történő érvényre juttatásával kapcsolatban esetlegesen felmerülő kérdéseket, nehézségeket és konkrét problémákat;
- b) erősítse a magánszemélyeknek és a vállalkozásoknak nyújtott szolgáltatások egységességét;
- c) javítsa a különböző rendszerek és gyakorlatok ismeretét és kölcsönös megértését, valamint értékelje a különböző szakpolitikai intézkedések – ezen belül a megelőző és a visszatartó intézkedések – eredményességét **és végrehajtási módszertanát.**

ca) ajánlásokat fogalmazzon meg a Bizottság és a tagállamok számára annak érdekében, hogy biztosítsa a Hatóság tevékenységéhez kapcsolódó, egyebek mellett a be nem jelentett foglalkoztatás elleni küzdelemhez, a tisztességes és

(3) A Hatóság **rendszeresen** jelentést tesz megállapításairól a Bizottságnak, valamint közvetlenül az érintett tagállamoknak, és felvázolja a feltárt hiányosságok kezelésére szolgáló lehetséges intézkedéseket.

(4) A Hatóság gyűjti az uniós jognak a Hatóság hatáskörébe tartozó területein a tagállamok által összeállított és rendelkezésre bocsátott statisztikai adatokat. Ennek során a Hatóság arra törekszik, hogy egyszerűsítse az e területeken folyó adatgyűjtési tevékenységeket. E tekintetben adott esetben a 16. cikket kell alkalmazni. A Hatóság kapcsolatot tart a Bizottsággal (az Eurostattal), és adott esetben megosztja adatgyűjtési tevékenységeinek eredményeit.

méltányos munkakörülmények biztosításához, az adókijátszás elleni küzdelemhez és a mindenkire kiterjedő megfelelő szociális védelem biztosításához kapcsolódó uniós jogszabályok eredményes érvényesítését.

(3) A Hatóság **negyedévente** jelentést tesz megállapításairól a Bizottságnak, **a Parlamentnek**, valamint közvetlenül az érintett tagállamoknak, és felvázolja a feltárt hiányosságok kezelésére szolgáló lehetséges intézkedéseket **és a pozitívumokat. Az eredményeket a rákövetkező egy éven belül közzé kell tenni és adott esetben az összes uniós intézkedésben figyelembe kell venni.**

(4) A Hatóság gyűjti az uniós jognak a Hatóság hatáskörébe tartozó területein **és az adatvédelemmel kapcsolatos releváns uniós jogszabályokkal összhangban** a tagállamok által **egyértelmű struktúrában** összeállított, **nemek, életkor, jövedelmi szint, foglalkozás és munkaerőpiaci státusz szerint lebontott** és rendelkezésre bocsátott statisztikai adatokat. Ennek során a Hatóság arra törekszik, hogy egyszerűsítse az e területeken folyó adatgyűjtési tevékenységeket. E tekintetben adott esetben a 16. cikket kell alkalmazni. A Hatóság kapcsolatot tart a Bizottsággal (az Eurostattal), és adott esetben megosztja adatgyűjtési tevékenységeinek eredményeit.

Módosítás 51

Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

12. cikk

A kapacitásépítés támogatása

A Hatóság az e rendelet hatálya alá tartozó valamennyi területen támogatja a tagállamokat a vonatkozó uniós

Módosítás

12. cikk

A kapacitásépítés támogatása

A Hatóság az e rendelet hatálya alá tartozó valamennyi területen támogatja a tagállamokat, **a szociális partnereket és a**

jogszabályok következetes érvényesítésének előmozdítását szolgáló kapacitásépítésben. A Hatóság különösen a következő tevékenységeket végzi:

a) a kapcsolódó uniós szintű munkára építve **közös iránymutatások kidolgozása a tagállamok számára**, ideértve a határokon átnyúló dimenzióval rendelkező ügyekben végzett ellenőrzésekre vonatkozó útmutatást, valamint közös fogalommeghatározásokat és közös koncepciókat;

b) az egyenrangú szereplők közötti közvetlen tevékenységek, illetve csoportos tevékenységek formájában megvalósuló kölcsönös segítségnyújtás, valamint a nemzeti hatóságok közötti személyzeti csereprogramok és kirendelésre irányuló programok előmozdítása és támogatása;

c) a tapasztalatok és a bevált gyakorlatok cseréjének és terjesztésének az előmozdítása, ideértve az illetékes nemzeti hatóságok közötti együttműködés példáit is;

d) ágazati és ágazatközi képzési programok és célzott oktatóanyagok kidolgozása;

e) a tudatosság növelését célzó kampányok, ezen belül a magánszemélyeknek és a munkáltatóknak, különösen a kis- és középvállalkozásoknak (kkv-knak) a jogaikkal és a kötelezettségeikkel, valamint a rendelkezésükre álló lehetőségekkel kapcsolatos tájékoztatását célzó kampányok előmozdítása.

civil szervezeteket a vonatkozó uniós jogszabályok következetes érvényesítésének előmozdítását szolgáló kapacitásépítésben. A Hatóság különösen a következő tevékenységeket végzi:

a) a kapcsolódó uniós szintű munkára építve **a tagállamok és a szociális partnerek által alkalmazható iránymutatások kidolgozása**, ideértve a határokon átnyúló dimenzióval rendelkező ügyekben végzett ellenőrzésekre vonatkozó útmutatást, valamint közös fogalommeghatározásokat és közös koncepciókat;

b) az egyenrangú szereplők közötti közvetlen tevékenységek, illetve csoportos tevékenységek formájában megvalósuló kölcsönös segítségnyújtás, valamint a nemzeti hatóságok közötti személyzeti csereprogramok és kirendelésre irányuló programok előmozdítása és támogatása;

c) a tapasztalatok és a bevált gyakorlatok cseréjének és terjesztésének az előmozdítása, ideértve az illetékes nemzeti hatóságok, **szociális partnerek és civil szervezetek** közötti együttműködés példáit is;

d) ágazati és ágazatközi képzési programok és célzott oktatóanyagok kidolgozása;

e) a tudatosság növelését célzó kampányok, ezen belül a magánszemélyeknek és a munkáltatóknak, különösen a kis- és középvállalkozásoknak (kkv-knak) a jogaikkal és a kötelezettségeikkel, valamint a rendelkezésükre álló lehetőségekkel kapcsolatos tájékoztatását célzó kampányok előmozdítása.

ea) a végrehajtó szerveknek a határokon átnyúló aspektusok eredményesebb kezelésére vonatkozó képességének növelése, ideértve a kielégítő személyzeti erőforrásokat, képzéseket és pénzügyi erőforrásokat.

eb) e rendelet hatályán belül a személyek szabad mozgásával és a megfelelő szociális védelemhez való hozzáféréssel kapcsolatos különböző nemzeti rendszerek és gyakorlatok, valamint a fellépés során alkalmazott módszerek és jogi keret ismeretének és kölcsönös megértésének javítása;

Módosítás 52

Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

13. cikk

Közvetítés a tagállamok között

(1) Az uniós jog e rendelet hatálya alá tartozó területeken történő alkalmazásával vagy értelmezésével kapcsolatos, tagállamok közötti viták esetén a Hatóság közvetítői szerepet tölthet be.

(2) A vitában érintett tagállamok egyikének kérelemére a Hatóság közvetítési eljárást indít az e célból a 17. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott közvetítő testülete előtt. A Hatóság ***a vitában érintett valamennyi tagállam beleegyezése esetén*** saját kezdeményezésére is indíthat közvetítési eljárást a közvetítő testület előtt, ***többek között a SOLVIT felkérése alapján.***

Módosítás

13. cikk

Közvetítés a tagállamok között

(1) Az uniós jog e rendelet hatálya alá tartozó területeken történő alkalmazásával vagy értelmezésével kapcsolatos, tagállamok közötti viták esetén a Hatóság közvetítői szerepet tölthet be ***a dokumentumok érvényességére, az alkalmazandó jogszabályok meghatározására és a 883/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti ellátások biztosítására vonatkozó, párbeszédre alapuló és békéltető eljárás létrehozásáról szóló, 2009. június 12-i A1. határozattal előírt eljárások sérelme nélkül.***

(2) A vitában érintett tagállamok egyikének kérelemére a Hatóság közvetítési eljárást indít az e célból a 17. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott közvetítő testülete előtt. A Hatóság saját kezdeményezésére is indíthat közvetítési eljárást a közvetítő testület előtt, ***ha a tagállamok a vita kezdetétől számított észszerű időn belül nem tudtak megoldást találni, figyelembe véve az egyes esetek természetét és egyedi sajátosságait. Az érintett tagállamok aktívan részt vesznek az említett eljárásban és rendelkezésre bocsátanak***

minden releváns és/vagy kért információt.

(2a) A tagállamok értesítik az érintett személyeket, egyébek mellett a munkáltatókat, a munkavállalókat, az önálló vállalkozókat a vitáról és az ügynek a Hatóság elé történő terjesztéséről. Velük konzultálni kell és be kell őket vonni mindvégig az eljárás során.

(3) *Amikor* a tagállamok közvetítés céljából a Hatóság elé terjesztenek egy ügyet, biztosítják, hogy az ügyhöz kapcsolódó valamennyi személyes adatot anonimizálták, és a Hatóság a közvetítési eljárás során semmikor nem dolgozhatja fel az ügyben érintett személyek személyes adatait.

(3) *A közvetítési eljárás céljából az érintett tagállamok az összes kért és vonatkozó információt rendelkezésre bocsátják. Amikor* a tagállamok közvetítés céljából a Hatóság elé terjesztenek egy ügyet, *az előterjesztő tagállamok, továbbá minden olyan fél, akit a Hatóság meghallgat, vagy aki az ügyben érintett, az adatvédelemmel kapcsolatos releváns uniós jogszabályokkal összhangban* biztosítják, hogy az ügyhöz kapcsolódó valamennyi személyes adatot anonimizálták, és a Hatóság a közvetítési eljárás során *vagy azt követően* semmikor nem dolgozhatja fel az ügyben érintett személyek személyes adatait.

(4) Azok az ügyek, amelyekben nemzeti vagy uniós szinten bírósági eljárás van folyamatban, nem fogadhatók el a Hatóság általi közvetítésre.

(4) Azok az ügyek, amelyekben nemzeti vagy uniós szinten bírósági eljárás van folyamatban, nem fogadhatók el a Hatóság általi közvetítésre.

(5) Az érintett tagállamok a Hatóság általi közvetítés lezárultát követő három hónapon belül jelentést nyújtanak be a Hatóságnak azon intézkedésekről, amelyeket az ügy nyomon követése érdekében hoztak, illetve amennyiben nem hoztak ilyen intézkedést, akkor ennek indokairól.

(5) Az érintett tagállamok a Hatóság általi *eredményes* közvetítés lezárultát követő három hónapon belül jelentést nyújtanak be a Hatóságnak azon intézkedésekről, amelyeket az ügy nyomon követése érdekében hoztak, illetve amennyiben nem hoztak ilyen intézkedést, akkor ennek indokairól.

(5a) A vitarendezési testület határozatától számított három hónapon belül az érintett tagállamok értesítik a Hatóságot azokról az intézkedésekről, amelyeket a határozat alapján hoztak meg, vagy amelyeket a határozat alapján mellőztek.

(6) A Hatóság negyedévente jelentést tesz a Bizottságnak az általa kezelt közvetítési ügyek kimeneteléről.

(6) A Hatóság negyedévente jelentést tesz a Bizottságnak, *az Európai Parlamentnek és a tagállamoknak* az

által kezelt közvetítési ügyek
kimeneteléről.

(6a) Amennyiben egy közvetítési eljárás nem pozitív eredménnyel zárul, a Hatóság a szóban forgó feleket az érintett igazságügyi hatóságokhoz utalja.

(6b) A közvetítési eljárás bármely szakaszában az érintett tagállamok megállapodhatnak egymással, hogy a közvetítő testület választottbíróságként járjon el és határozata rájuk nézve kötelező legyen. Ezt a megállapodást hivatalosan nyilvántartásba veszik és nyilvánosságra hozzák.

Módosítás 53

Rendeletre irányuló javaslat 14 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

14. cikk

Együtműködés több tagállamot érintő
munkaerőpiaci zavarok esetén

A Hatóság a nemzeti hatóságok kérésére **elősegítheti** az érintett érdekeltek közötti együttműködést az olyan, egynél több tagállamot érintő munkaerőpiaci zavarok enyhítése érdekében, mint a nagyléptékű szerkezetátalakítás vagy a határ menti régiók foglalkoztatási helyzetét befolyásoló nagyszabású projektek.

Módosítás

14. cikk

Együtműködés több tagállamot érintő
munkaerőpiaci zavarok esetén

A Hatóság a nemzeti hatóságok kérésére **elősegíti** az érintett érdekeltek közötti együttműködést az olyan, egynél több tagállamot érintő munkaerőpiaci zavarok enyhítése érdekében, mint a **határokön átnyúló vonatkozású**, nagyléptékű szerkezetátalakítás vagy a határ menti régiók foglalkoztatási helyzetét befolyásoló nagyszabású projektek. **A Hatóság ennek során megfelelő módon bevonja az érintett szociális partnereket, autonómiájuk sérelme nélkül.**

Módosítás 54

Rendeletre irányuló javaslat 14 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

14a. cikk

Együtműködés a munkavállalói és szociális jogokhoz való hozzáférés terén jelentkező strukturális problémák esetén

A Hatóság megkönnyíti az érintett felek közötti együttműködést azon személyek helyzetének megoldása érdekében, akik számára – az érintett tagállamok rendszerei között fennálló strukturális különbségekből eredően – problémát jelent a határokon átnyúló helyzetekben őket megillető munkavállalói és szociális jogokhoz, egyebek mellett a szociális ellátásokhoz való hozzáférés.

Módosítás 55

Rendeletre irányuló javaslat 16 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A Hatóság interoperabilitási kereteket dolgoz ki és alkalmaz, továbbá összehangolja azokat a tagállamok közötti, valamint a tagállamok és a Hatóság közötti információcsere biztosítása érdekében. Az említett interoperabilitási kereteknek az európai interoperabilitási kereten⁷⁰ és az (EU) 2015/2240 európai parlamenti és tanácsi határozatban⁷¹ említett európai interoperabilitási referenciaszerkezeten kell alapulniuk, és az utóbbiaknak támogatniuk kell azt.

⁷⁰ A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai

Módosítás

A Hatóság interoperabilitási kereteket dolgoz ki és alkalmaz, továbbá összehangolja azokat a tagállamok közötti, valamint a tagállamok és a Hatóság közötti információcsere biztosítása érdekében. Az említett interoperabilitási kereteknek az európai interoperabilitási kereten⁷⁰ és az (EU) 2015/2240 európai parlamenti és tanácsi határozatban⁷¹ említett európai interoperabilitási referenciaszerkezeten kell alapulniuk, és az utóbbiaknak támogatniuk kell azt. ***A Hatóság kérelmére a nemzeti hatóságok a Hatóság rendelkezésére bocsátják az e rendelet által ráruházott feladatok elvégzéséhez szükséges, meghatározott formátumban feltüntetett összes információt, feltéve, hogy jogszerűen hozzáférnek a szóban forgó információkhoz. A tájékoztatásnak pontosnak, koherensnek, teljes körűnek és időszzerűnek kell lennie.***

⁷⁰ A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai

Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: Európai interoperabilitási keret – Végrehajtási stratégia, COM(2017) **134 final**.

⁷¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/2240 határozata (2015. november 25.) az európai közigazgatások, üzleti vállalkozások és polgárok rendelkezésére álló interoperabilitási megoldásokra és közös keretekre vonatkozó programnak (ISA² program) mint a közzféra korszerűsítése eszközének létrehozásáról (HL L 318., 2015.12.4., 1. o.).

Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: Európai interoperabilitási keret – Végrehajtási stratégia, COM(2017)**0134**.

⁷¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/2240 határozata (2015. november 25.) az európai közigazgatások, üzleti vállalkozások és polgárok rendelkezésére álló interoperabilitási megoldásokra és közös keretekre vonatkozó programnak (ISA² program) mint a közzféra korszerűsítése eszközének létrehozásáról (HL L 318., 2015.12.4., 1. o.).

Módosítás 56

Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A Hatóság meghatározott feladatainak teljesítése érdekében vagy meghatározott szakpolitikai területeken a tagállamok és/vagy a Bizottság képviselőiből, illetve kiválasztási eljárások útján kijelölt külső szakértőkből álló munkacsoportokat, illetve szakértői bizottságokat hozhat létre, ideértve az e rendelet 13. cikke értelmében elvégzendő feladatainak teljesítését szolgáló közvetítő testületet, valamint az e rendelet 8. cikkének (2) bekezdésében említettek szerint a 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendelet alkalmazásával kapcsolatos pénzügyi kérdések kezelését végző külön csoportot is.

Módosítás 57

Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A Hatóság meghatározott feladatainak teljesítése érdekében vagy meghatározott szakpolitikai területeken a tagállamok és/vagy a Bizottság képviselőiből, illetve kiválasztási eljárások útján kijelölt külső szakértőkből **vagy szociális partnerekből** álló munkacsoportokat, illetve szakértői bizottságokat hozhat létre, ideértve az e rendelet 13. cikke értelmében elvégzendő feladatainak teljesítését szolgáló közvetítő testületet, valamint az e rendelet 8. cikkének (2) bekezdésében említettek szerint a 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendelet alkalmazásával kapcsolatos pénzügyi kérdések kezelését végző külön csoportot is.

Módosítás

(2a) A vitarendezési testület a 33. cikk szerinti nemzeti összekötő tisztviselőkből,

a Bizottság egy képviselőjéből, az ügyvezető igazgatóból és az igazgatótanács által kijelölt három független szakértőből áll. A 13. cikk szerinti vitarendezési eljárásban az érintett tagállam nemzeti összekötő tisztviselői, az ügyvezető igazgató, a Bizottság képviselője és a három független szakértő vesz részt. A bizottság elnöke az ügyvezető igazgató. A határozatokat a leadott szavazatok kétharmados többségével hozzák meg, a szavazás során a Bizottság képviselője szavazati joggal nem rendelkezik.

Módosítás 58

Rendeletre irányuló javaslat 18 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

18. cikk

Az igazgatótanács összetétele

(1) Az igazgatótanács **a tagállamok egy-egy magas rangú képviselőjéből és a Bizottság két képviselőjéből áll, akik valamennyien szavazati joggal rendelkeznek.**

(2) Az igazgatótanács minden tagjának van egy póttagja. A tagot távollétében a póttag képviseli.

Módosítás

18. cikk

Az igazgatótanács összetétele

(1) Az igazgatótanács **összetétele a következő:**

a) tagállamonként egy magas rangú képviselő,

b) a Bizottság egy képviselője;

c) a szociális partnerek hat képviselője, és

d) az Európai Parlament által kinevezett hat független szakértő, akik valamennyien szavazati joggal rendelkeznek.

Az egyes tagállamok magas rangú képviselői és a póttagok mind a munkajog, mind a szociális biztonsági jogszabályok terén megfelelő szakértelemmel rendelkeznek.

(2) Az igazgatótanács minden tagjának van egy póttagja. A tagot távollétében a póttag képviseli. **Bár egyidőben mindkét**

(3) Az igazgatótanács tagállamokat képviselő tagjait és a póttagokat a tagállamaik nevezik ki az 1. cikk (2) bekezdésében említett területeken meglévő ismereteik alapján, figyelembe véve releváns **vezetői, igazgatási és költségvetési készségeiket.**

A Bizottság képviseletét ellátó tagokat a Bizottság jelöli ki.

Az igazgatótanács munkájának folytonosságát biztosítandó, a **tagállamok** és a Bizottság törekednek arra, hogy képviselőik ne cserélődjenek túl gyakran az igazgatótanácsban. A felek törekednek a nemek kiegyensúlyozott képviseleti arányának biztosítására az igazgatótanácsban.

(4) A tagok és a póttagok megbízatása négy évre szól. **Ez az időtartam meghosszabbítható.**

(5) Az e rendelet hatálya alá tartozó területeken az uniós jogot alkalmazó harmadik országok képviselői megfigyelőként részt vehetnek az igazgatótanács ülésein.

képviselő gyakorolhatja az üléseken való részvétel jogát, tagállamonként csak egy szavazattal rendelkeznek.

(3) Az igazgatótanács tagállamokat képviselő tagjait és a póttagokat a tagállamaik nevezik ki az 1. cikk (2) bekezdésében említett területeken meglévő ismereteik **és érdemeik** alapján, figyelembe véve releváns **tapasztalatukat és készségeiket. A felek törekednek a nemek kiegyensúlyozott képviseleti arányának biztosítására az igazgatótanácsban.**

A szociális partnerek képviseletét ellátó tagokat az uniós szintű szociális partnerek jelölik ki.

A Bizottság képviseletét ellátó tagokat a Bizottság jelöli ki.

Az igazgatótanács munkájának folytonosságát biztosítandó, a **tagállam, a szociális partnerek** és a Bizottság törekednek arra, hogy képviselőik ne cserélődjenek túl gyakran az igazgatótanácsban. A felek törekednek a nemek kiegyensúlyozott képviseleti arányának biztosítására az igazgatótanácsban.

(4) A tagok és a póttagok megbízatása négy évre szól. **A tagok megbízatása két egymást követő időszakra meghosszabbítható, amennyiben e tagok nem ugyanazt a tisztséget töltik be.**

(5) Az e rendelet hatálya alá tartozó területeken az uniós jogot alkalmazó harmadik országok képviselői **a tagállamok előzetes és egyhangú engedélyével** megfigyelőként részt vehetnek az igazgatótanács ülésein. **Valamennyi tag és póttag írásbeli érdekeltségi nyilatkozatot ír alá hivatalba lépéskor, amelyet aktualizálnia kell, ha e tekintetben megváltoznak a körülmények.**

Módosítás 59

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) szavazásra jogosult tagjai kétharmados többségével elfogadja a Hatóság éves költségvetését és ellátja a Hatóság költségvetéséhez kapcsolódó, a IV. fejezet szerinti egyéb feladatokat;

Módosítás

b) szavazásra jogosult tagjai – **az érdekeltek csoportjának véleményezésre történő benyújtását követően** – kétharmados többségével elfogadja a Hatóság éves költségvetését és ellátja a Hatóság költségvetéséhez kapcsolódó, a IV. fejezet szerinti egyéb feladatokat;

Módosítás 60

Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg

e) **a** csalással kapcsolatos kockázatokkal arányos csalásellenes stratégiát fogad el, figyelembe véve a végrehajtandó intézkedések költségeit és előnyeit;

Módosítás

e) **az érdekeltek csoportjának véleményezésre történő benyújtását követően a** csalással kapcsolatos kockázatokkal arányos csalásellenes stratégiát fogad el, figyelembe véve a végrehajtandó intézkedések költségeit és előnyeit;

Módosítás 61

Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg

f) szabályokat fogad el az igazgatótanács és az érdekképviselői csoport tagjait, valamint a Hatóság 17. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott munkacsoportjainak és bizottságainak tagjait érintő összeférhetlenségek megelőzésére és kezelésére vonatkozóan, és honlapján évente közzéteszi az igazgatótanács tagjainak érdekeltségi nyilatkozatait;

Módosítás

f) szabályokat fogad el az igazgatótanács és az érdekképviselői csoport tagjait, valamint a Hatóság 17. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott munkacsoportjainak és bizottságainak tagjait, **továbbá a 34. cikkel összhangban kirendelt nemzeti szakértőket** érintő összeférhetlenségek megelőzésére és kezelésére vonatkozóan, és honlapján évente közzéteszi az igazgatótanács tagjainak érdekeltségi nyilatkozatait;

Módosítás 62

Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 1 bekezdés – h a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ha) megvitatja az érdekképviseleti csoport által előterjesztett javaslatokat és ajánlásokat, és indokolással ellátott választ ad rájuk;

Módosítás 63

Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 1 bekezdés – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

i) elfogadja a Hatóság 17. cikk (2) bekezdésével összhangban létrehozott munkacsoportjainak és bizottságainak az eljárási szabályzatát;

i) elfogadja a Hatóság 17. cikk (2) és (3) bekezdésével összhangban létrehozott munkacsoportjainak és bizottságainak az eljárási szabályzatát, **és a 17. cikk (3) bekezdésével összhangban tíz évre három független szakértőt, és szakértőnként két póttagot nevez ki;**

Módosítás 64

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Az igazgatótanács **elnöke**

Az igazgatótanács **elnökei**

Módosítás 65

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Az igazgatótanács a szavazati joggal rendelkező tagok közül elnököt és alelnököt választ, és törekszik a nemek

Az igazgatótanács a szavazati joggal rendelkező tagok közül elnököt és alelnököt választ, és törekszik a nemek

közötti egyensúly megteremtésére. Az elnököt és az alelnököt az igazgatótanács szavazati joggal rendelkező tagjainak kétharmados többségével választják meg.

közötti **és a földrajzi** egyensúly megteremtésére. Az elnököt és az alelnököt az igazgatótanács szavazati joggal rendelkező tagjainak kétharmados többségével választják meg.

Módosítás 66

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Amennyiben az első szavazás nem éri el a kétharmados többséget, második szavazást kell tartani, melynek során az **elnök és az alelnök** az igazgatótanács szavazati joggal rendelkező tagjainak egyszerű többségével **kerül** megválasztásra.

Módosítás

Amennyiben az első szavazás nem éri el a kétharmados többséget, második szavazást kell tartani, melynek során az **elnökök** az igazgatótanács szavazati joggal rendelkező tagjainak egyszerű többségével **kerülnek** megválasztásra.

Módosítás 67

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 1 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Az **alelnök** hivatalból helyettesíti az elnököt, amennyiben ez utóbbi nem tudja ellátni feladatait.

Módosítás

Az **egyik elnök** hivatalból helyettesíti **a másik** elnököt, amennyiben ez utóbbi nem tudja ellátni feladatait.

Módosítás 68

Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az **elnök és az alelnök** hivatali ideje négy év. A megbízatás egy alkalommal megújítható. Ha azonban igazgatótanácsi tagságuk hivatali idejük alatt bármikor megszűnik, ugyanezen a napon hivatali idejük is automatikusan megszűnik.

Módosítás

(2) Az **elnökök** hivatali ideje négy év. A megbízatás egy alkalommal megújítható. Ha azonban igazgatótanácsi tagságuk hivatali idejük alatt bármikor megszűnik, ugyanezen a napon hivatali idejük is automatikusan megszűnik.

Módosítás 69

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Az igazgatótanács évente legalább **egyszer** ülést hív össze az érdekképviselési csoporttal.

Módosítás

(4) Az igazgatótanács évente legalább **kétszer** ülést hív össze az érdekképviselési csoporttal.

Módosítás 70

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 7 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7a) Az igazgatótanács üléseinek jegyzőkönyvét a Hatóság honlapján közzé kell tenni. Az igazgatótanács üléseinek napirendjét előzetesen az érdekképviselési csoport rendelkezésére kell bocsátani.

Módosítás 71

Rendeletre irányuló javaslat 21 cikk – 7 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7b) Sürgős esetekben egy tagállam kérheti az igazgatótanács ülésének összehívását. A kérelmet jól megalapozott indokolással kell ellátni.

Indokolás

Különleges esetekben lehetővé kell tenni a sürgősségi eljárás megindítását.

Módosítás 72

Rendeletre irányuló javaslat 23 cikk

23. cikk

23. cikk

Az ügyvezető igazgató feladatai

Az ügyvezető igazgató feladatai

(1) A Hatóságot az ügyvezető igazgató irányítja. Az ügyvezető igazgató az igazgatótanácsnak tartozik felelősséggel.

(1) A Hatóságot az ügyvezető igazgató irányítja. Az ügyvezető igazgató az igazgatótanácsnak tartozik felelősséggel.

(2) Az ügyvezető igazgató, amennyiben erre felkérést kap, beszámol az Európai Parlamentnek feladatai ellátásáról. A Tanács felkérheti az ügyvezető igazgatót, hogy számoljon be feladatai ellátásáról.

(2) Az ügyvezető igazgató, amennyiben erre felkérést kap, beszámol az Európai Parlamentnek **és a Bizottságnak** feladatai ellátásáról. A Tanács felkérheti az ügyvezető igazgatót, hogy számoljon be feladatai ellátásáról.

(3) A Hatóságot törvényes képviselője az ügyvezető igazgató.

(3) A Hatóságot törvényes képviselője az ügyvezető igazgató.

(4) Az ügyvezető igazgató felel a Hatóság e rendelet szerinti feladatainak végrehajtásáért. Az ügyvezető igazgató felelősségi körébe különösen a következők tartoznak:

(4) Az ügyvezető igazgató felel a Hatóság e rendelet szerinti feladatainak végrehajtásáért. Az ügyvezető igazgató felelősségi körébe különösen a következők tartoznak:

a) a Hatóság napi szintű igazgatása;

a) a Hatóság napi szintű igazgatása;

b) az igazgatótanács által elfogadott határozatok végrehajtása;

b) az igazgatótanács által elfogadott határozatok végrehajtása;

c) az egységes programozási dokumentum tervezetének elkészítése és annak benyújtása az igazgatótanácshoz jóváhagyás céljából;

c) az egységes programozási dokumentum tervezetének elkészítése és annak benyújtása az igazgatótanácshoz jóváhagyás céljából;

d) az egységes programozási dokumentum végrehajtása és beszámolás az igazgatótanácsnak annak végrehajtásáról;

d) az egységes programozási dokumentum végrehajtása és beszámolás az igazgatótanácsnak annak végrehajtásáról;

e) összevont éves jelentés készítése a Hatóság tevékenységéről és annak benyújtása az igazgatótanácshoz értékelésre és elfogadásra;

e) összevont éves jelentés készítése a Hatóság tevékenységéről és annak benyújtása az igazgatótanácshoz értékelésre és elfogadásra;

f) a belső és külső ellenőrzési jelentések és értékelések következtetéseinek, valamint az OLAF vizsgálatainak nyomon követésére cselekvési terv kidolgozása, valamint a Bizottságnak évente kétszer, az igazgatótanácsnak pedig rendszeres időközönként történő jelentéstétel az elért eredményekről;

f) a belső és külső ellenőrzési jelentések és értékelések következtetéseinek, valamint az OLAF vizsgálatainak nyomon követésére cselekvési terv kidolgozása, valamint a Bizottságnak **és az Európai Parlamentnek** évente kétszer, az igazgatótanácsnak pedig rendszeres időközönként történő jelentéstétel az elért eredményekről;

- g) az Unió pénzügyi érdekeinek védelme a csalás, a korrupció és egyéb jogellenes tevékenységek elleni megelőző intézkedések alkalmazásával – az OLAF vizsgálati hatáskörének sérelme nélkül – hatékony ellenőrzések, illetve szabálytalanságok észlelése esetén a jogtalanul kifizetett összegek behajtás és adott esetben hatékony, arányos és visszatartó erejű igazgatási és pénzügyi szankciók révén;
- h) a Hatóság csalásellenes stratégiájának elkészítése és az igazgatótanács elé terjesztése jóváhagyás céljából;
- i) a Hatóságra vonatkozó pénzügyi szabályok kidolgozása és az igazgatótanács elé terjesztése;
- j) a Hatóság tervezett bevételeire és kiadásaira vonatkozó kimutatás tervezetének elkészítése és költségvetésének végrehajtása;
- k) az igazgatótanács által a 45/2001/EK rendelet által előírt adatvédelmi kötelezettségeknek való megfelelés érdekében hozott intézkedések végrehajtása.

(5) Az ügyvezető igazgató határoz arról, hogy szükséges-e a személyzet egy vagy több tagját egy vagy több tagállamba kihelyezni. A helyi irodára vonatkozó döntést megelőzően az ügyvezető igazgató megszerzi a Bizottság, az igazgatótanács és az érintett tagállam(ok) előzetes hozzájárulását. Az idevágó határozatban oly módon kell megállapítani a helyi iroda által ellátandó tevékenységek körét, hogy megelőzhetők legyenek a szükségtelen költségek és a Hatóságon belüli igazgatási feladatkörök közötti indokolatlan átfedések. Az érintett tagállammal (tagállamokkal) székhely-megállapodás megkötésére **lehet** szükség.

- g) az Unió pénzügyi érdekeinek védelme a csalás, a korrupció és egyéb jogellenes tevékenységek elleni megelőző intézkedések alkalmazásával – az OLAF vizsgálati hatáskörének sérelme nélkül – hatékony ellenőrzések, illetve szabálytalanságok észlelése esetén a jogtalanul kifizetett összegek behajtás és adott esetben hatékony, arányos és visszatartó erejű igazgatási és pénzügyi szankciók révén;
- h) a Hatóság csalásellenes stratégiájának elkészítése és az igazgatótanács elé terjesztése jóváhagyás céljából;
- i) a Hatóságra vonatkozó pénzügyi szabályok kidolgozása és az igazgatótanács elé terjesztése;
- j) a Hatóság tervezett bevételeire és kiadásaira vonatkozó kimutatás tervezetének elkészítése és költségvetésének végrehajtása;
- k) az igazgatótanács által a 45/2001/EK rendelet által előírt adatvédelmi kötelezettségeknek való megfelelés érdekében hozott intézkedések végrehajtása;

ka) a vitarendezési eljárásban elnököl.

(5) Az ügyvezető igazgató határoz arról, hogy szükséges-e a személyzet egy vagy több tagját **ideiglenesen vagy állandó jelleggel** egy vagy több tagállamba kihelyezni. A helyi irodára vonatkozó döntést megelőzően az ügyvezető igazgató megszerzi a Bizottság, az igazgatótanács és az érintett tagállam(ok) előzetes hozzájárulását. Az idevágó határozatban oly módon kell megállapítani a helyi iroda által ellátandó tevékenységek **elsődleges** körét, hogy megelőzhetők legyenek a szükségtelen költségek és a Hatóságon belüli igazgatási feladatkörök közötti indokolatlan átfedések. Az érintett tagállammal (tagállamokkal) székhely-megállapodás megkötésére **van** szükség.

(5a) Az egy vagy több tagállamba ideiglenesen vagy állandó jelleggel kihelyezett személyzet együttműködik az adott tagállam helyi hatóságaival, mindazonáltal a személyzet mindig a Hatóság irányítása alatt áll.

Módosítás 73

Rendeletre irányuló javaslat 24 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

24. cikk

Az érdekképviselési csoport létrehozása és összetétele

(1) Az érintett felekkel folytatott konzultáció megkönnyítése és az e rendelet hatálya alá tartozó területeken szerzett szakértelmük kihasználása érdekében létre kell hozni egy, a Hatósághoz tartozó, tanácsadói feladatokat ellátó érdekképviselési csoportot.

(2) Az érdekképviselési csoport különösen véleményt nyilváníthat és tanácsot adhat a Hatóságnak az e rendelet hatálya alá tartozó területeket érintő uniós jogszabályok alkalmazásával és érvényesítésével kapcsolatos kérdésekről.

(3) Az érdekképviselési csoport elnöki tisztjét az ügyvezető igazgató látja el, és az ügyvezető igazgató kezdeményezésére vagy a Bizottság kérésére legalább évente kétszer ülésezik.

(4) Az érdekképviselési csoport a szakszervezeteket és a munkáltatói szervezeteket egyenlő mértékben képviselő uniós szintű szociális partnerek *hat* képviselőjéből, valamint *a Bizottság* két képviselőjéből áll.

(5) Az érdekképviselési csoport tagjait

Módosítás

24. cikk

Az érdekképviselési csoport létrehozása és összetétele

(1) Az érintett felekkel folytatott konzultáció megkönnyítése és az e rendelet hatálya alá tartozó területeken szerzett szakértelmük kihasználása érdekében létre kell hozni egy, a Hatósághoz tartozó, tanácsadói feladatokat ellátó érdekképviselési csoportot.

(2) Az érdekképviselési csoport különösen véleményt nyilváníthat és tanácsot adhat a Hatóságnak az e rendelet hatálya alá tartozó területeket érintő uniós jogszabályok alkalmazásával és érvényesítésével kapcsolatos kérdésekről.

(3) Az érdekképviselési csoport elnöki tisztjét az ügyvezető igazgató látja el, és az ügyvezető igazgató kezdeményezésére vagy a Bizottság, *az Európai Parlament, illetve különlegesen sürgős esetekben egy tagállam vagy saját tagjai 20%-ának* kérésére legalább évente kétszer ülésezik.

(4) Az érdekképviselési csoport a szakszervezeteket és a munkáltatói szervezeteket egyenlő mértékben képviselő uniós szintű szociális partnerek *nyolc képviselőjéből, a Bizottság két képviselőjéből, valamint az Európai Parlament* két képviselőjéből áll.

(5) Az érdekképviselési csoport tagjait

saját szervezetük jelöli ki, és az igazgatótanács nevezi ki. Az igazgatótanács a tagok kinevezésére vonatkozó feltételekkel megegyező feltétek mellett póttagokat is kinevez, **akik a tagokat távolmaradásuk vagy akadályoztatásuk esetén automatikusan helyettesítik. A lehetőségekhez mérten tiszteletben kell tartani a nemek közötti megfelelő egyensúlyt, valamint a kkv-k megfelelő képviseletét.**

(6) Az érdekképviselői csoport számára a Hatóság biztosítja a titkárságot. Az érdekképviselői csoport szavazásra jogosult tagjainak kétharmados többségével elfogadja eljárási szabályzatát. Az eljárási szabályzatot az igazgatótanácsnak jóvá kell hagynia.

(7) A Hatóság nyilvánosságra hozza az érdekképviselői csoport véleményeit és tanácsait, valamint tanácskozásainak eredményeit, kivéve ha azokra titoktartási követelmények vonatkoznak.

Módosítás 74

Rendeletre irányuló javaslat 25 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az ügyvezető igazgató minden évben elkészíti az egységes programozási dokumentum tervezetét, amely az 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelettel⁷³ összhangban és tekintettel a Bizottság által meghatározott iránymutatásokra tartalmazza különösen a többéves és az éves programozást.

⁷³ A Bizottság 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2013. szeptember 30.) a 966/2012/EU, Euratom

saját szervezetük jelöli ki, és az igazgatótanács nevezi ki. Az igazgatótanács a tagok kinevezésére vonatkozó feltételekkel megegyező feltétek mellett póttagokat is kinevez.

(6) Az érdekképviselői csoport számára a Hatóság biztosítja a titkárságot. Az érdekképviselői csoport szavazásra jogosult tagjainak kétharmados többségével elfogadja eljárási szabályzatát. Az eljárási szabályzatot az igazgatótanácsnak jóvá kell hagynia.

(7) A Hatóság nyilvánosságra hozza az érdekképviselői csoport véleményeit és tanácsait, valamint tanácskozásainak eredményeit, kivéve ha azokra titoktartási követelmények vonatkoznak.

Módosítás

(1) Az ügyvezető igazgató minden évben elkészíti az egységes programozási dokumentum tervezetét, amely az 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelettel⁷³ összhangban és tekintettel a Bizottság által meghatározott iránymutatásokra tartalmazza különösen a többéves és az éves programozást, **azt követően, hogy a tervezetet előzetes véleményezés céljából benyújtották az érdekeltek csoportjának.**

⁷³ A Bizottság 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2013. szeptember 30.) a 966/2012/EU, Euratom

európai parlamenti és tanácsi rendelet 208. cikkében említett szervekre vonatkozó pénzügyi keretszabályzatról (HL L 328., 2013.12.7., 42. o.).

európai parlamenti és tanácsi rendelet 208. cikkében említett szervekre vonatkozó pénzügyi keretszabályzatról (HL L 328., 2013.12.7., 42. o.).

Módosítás 75

Rendeletre irányuló javaslat 26 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A Bizottság az előirányzat-tervezetet az Európai Unió általános költségvetésének tervezetével együtt megküldi a költségvetési hatóságnak.

Módosítás

(4) A Bizottság az előirányzat-tervezetet az Európai Unió általános költségvetésének tervezetével együtt megküldi a költségvetési hatóságnak, ***egyértelműen feltüntetve a Hatóság költségvetési sorát. A Bizottság az előirányzat-tervezetről tájékoztatja az Európai Parlamentet.***

Indokolás

Az egyre szigorúbb határidőkkel javítani lehetne a többi intézmény eljárási munkáját, ha az előirányzat-tervezetet már ebben a korábbi szakaszban közölnék.

Módosítás 76

Rendeletre irányuló javaslat 28 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) Minden körülmények között a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elve alkalmazandó.

Módosítás 77

Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

32. cikk

Módosítás

32. cikk

Ügyvezető igazgató

- (1) Az ügyvezető igazgató az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 2. cikkének a) pontjával összhangban a Hatóság ideiglenes alkalmazottjaként látja el feladatkörét.
- (2) Az ügyvezető igazgatót az igazgatótanács nevezi ki, a Bizottság által nyílt és átlátható kiválasztási eljárást követően összeállított jelöltlistáról.
- (3) Az ügyvezető igazgatóval történő szerződéskötés céljából a Hatóságot az igazgatótanács elnöke képviseli.
- (4) Az ügyvezető igazgató hivatali ideje **öt** év. Ezen időszak lejártá előtt a Bizottság értékelést készít, amelyben figyelembe veszi az ügyvezető igazgató teljesítményének értékelését, valamint a Hatóság előtt álló jövőbeni feladatokat és kihívásokat.
- (5) Az igazgatótanács a (4) bekezdésben említett értékelést figyelembe vevő bizottsági javaslat alapján eljárva az ügyvezető igazgató hivatali idejét egy alkalommal, legfeljebb **öt** évre meghosszabbíthatja.
- (6) Az az ügyvezető igazgató, akinek a megbízatását meghosszabbították, megbízatása összesített idejének lejártakor nem vehet részt az ugyanazon tisztség betöltésére vonatkozó kiválasztási eljárásban.
- (7) Az ügyvezető igazgató kizárólag az **igazgatótanácsnak a Bizottság javaslata alapján meghozott határozatával hívható vissza hivatalából.**
- (8) Az igazgatótanács az ügyvezető igazgató kinevezéséről, hivatali idejének meghosszabbításáról és felmentéséről a szavazásra jogosult tagok kétharmadának szavazatával dönt.

Ügyvezető igazgató

- (1) Az ügyvezető igazgató az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 2. cikkének a) pontjával összhangban a Hatóság ideiglenes alkalmazottjaként látja el feladatkörét.
- (2) Az ügyvezető igazgatót az igazgatótanács nevezi ki, a Bizottság **és a tagállamok** által nyílt és átlátható kiválasztási eljárást követően összeállított jelöltlistáról. **Két jelölt érdemeinek egyezősége esetén az igazgatótanács az alulreprezentált nemzet részesíti előnyben.**
- (3) Az ügyvezető igazgatóval történő szerződéskötés céljából a Hatóságot az igazgatótanács elnöke képviseli.
- (4) Az ügyvezető igazgató hivatali ideje **négy** év. Ezen időszak lejártá előtt a Bizottság értékelést készít, amelyben figyelembe veszi az ügyvezető igazgató teljesítményének értékelését, valamint a Hatóság előtt álló jövőbeni feladatokat és kihívásokat.
- (5) Az igazgatótanács a (4) bekezdésben említett értékelést figyelembe vevő bizottsági javaslat alapján eljárva az ügyvezető igazgató hivatali idejét egy alkalommal, legfeljebb **négy** évre meghosszabbíthatja.
- (6) Az az ügyvezető igazgató, akinek a megbízatását meghosszabbították, megbízatása összesített idejének lejártakor nem vehet részt az ugyanazon tisztség betöltésére vonatkozó kiválasztási eljárásban.
- (7) Az ügyvezető igazgató kizárólag az **igazgatótanács határozata** alapján **menthető fel.**
- (8) Az igazgatótanács az ügyvezető igazgató kinevezéséről, hivatali idejének meghosszabbításáról és felmentéséről a szavazásra jogosult tagok kétharmadának szavazatával dönt.

Módosítás 78

Rendeletre irányuló javaslat 37 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A Hatóság birtokában lévő dokumentumokra az 1049/2001/EK rendelet alkalmazandó. Az igazgatótanács az első ülése napjától számított hat hónapon belül elfogadja az 1049/2001/EK rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat.

Módosítás

(1) A Hatóság birtokában lévő dokumentumokra az 1049/2001/EK rendelet alkalmazandó. Az igazgatótanács az első ülése napjától számított hat hónapon belül elfogadja az 1049/2001/EK rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat. ***A személyes adatok Hatóság általi feldolgozására a 45/2001/EK rendeletet kell alkalmazni.***

Módosítás 79

Rendeletre irányuló javaslat 38 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Az (1), (2) és (3) bekezdés sérelme nélkül a Hatóság harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel kötött együttműködési megállapodásainak, szerződéseinek, támogatási megállapodásainak és támogatási határozatainak tartalmazniuk kell olyan rendelkezéseket, amelyek – hatáskörüknek megfelelően – kifejezetten feljogosítják az Európai Számvevőszéket és az OLAF-ot ilyen ellenőrzések és vizsgálatok lefolytatására.

Módosítás

(4) Az (1), (2) és (3) bekezdés sérelme nélkül a Hatóság harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel kötött együttműködési megállapodásainak, szerződéseinek, támogatási megállapodásainak és támogatási határozatainak tartalmazniuk kell olyan rendelkezéseket, amelyek – hatáskörüknek megfelelően – kifejezetten feljogosítják ***az EPPO-t***, az Európai Számvevőszéket és az OLAF-ot ilyen ellenőrzések és vizsgálatok lefolytatására.

Módosítás 80

Rendeletre irányuló javaslat 40 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A Hatóság által megkötött szerződések választottbírói záradékai alapján a felmerülő jogvitákban az Európai

Módosítás

(2) A Hatóság által megkötött szerződések választottbírói záradékai alapján a felmerülő jogvitákban, ***vagy***

Unió Bírósága rendelkezik hatáskörrel.

bármely más nem szerződéses kötelezettségben, amelyet másképp nem lehet megoldani, az Európai Unió Bírósága rendelkezik hatáskörrel.

Módosítás 81

Rendeletre irányuló javaslat 42 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A Hatóság tevékenységeit az EUMSZ 228. cikkével összhangban az európai ombudsman vizsgálja.

Módosítás

A Hatóság tevékenységeit, *valamint a Hatóság személyi állományának bevonásával végzett tevékenységeket, tagállami, összehangolt vagy közös ellenőrzéseket* az EUMSZ 228. cikkével összhangban az európai ombudsman vizsgálja.

Módosítás 82

Rendeletre irányuló javaslat 42 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

42a. cikk

A visszaélést bejelentő személyek védelme
Azok a személyek, akik – közvetlenül vagy nemzeti végrehajtó hatóságokon keresztül – munkaügyi és társadalombiztosítási csalás eseteire hívják fel a Hatóság figyelmét, védelemben részesülnek a munkáltatójuk általi bármilyen kedvezőtlen bánásmóddal szemben.

Módosítás 83

Rendeletre irányuló javaslat 43 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Ebből a célból a Hatóság a Bizottság

Módosítás

Ebből a célból a Hatóság a Bizottság *és az*

előzetes jóváhagyásával a harmadik országok hatóságaival munkamegállapodásokat köthet. Ezek a megállapodások nem keletkeztethetnek jogi kötelezettséget az Unióval és tagállamaival szemben.

igazgatótanács előzetes jóváhagyásával a harmadik országok hatóságaival munkamegállapodásokat köthet. Ezek a megállapodások nem keletkeztethetnek jogi kötelezettséget az Unióval és tagállamaival szemben.

Indokolás

Egy ilyen fontos kérdésben, amely a Hatóság valamennyi tevékenységére kihatással van, nem dönthet kizárólag a Bizottság. A tagállamoknak is engedélyt kell adniuk.

Módosítás 84

Rendeletre irányuló javaslat
46 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
883/2004/EK rendelet
1 cikk – n a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

na) »Európai Munkaügyi Hatóság«: [a Hatóságot létrehozó rendelet] által létrehozott és **a 74. cikkben említett** szerv;

Módosítás

na) »Európai Munkaügyi és **Szociális Biztonsági** Hatóság«: [a Hatóságot létrehozó rendelet] által létrehozott szerv;

Módosítás 85

Rendeletre irányuló javaslat
46 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

2. A 72. cikk g) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„g) megállapítja a tagállamok intézményei által e rendelet alapján viselendő költségekkel kapcsolatos elszámolások elkészítése során figyelembe veendő tényezőket, és elfogadja az ilyen intézmények közötti éves elszámolást a 74. cikkben említett Európai Munkaügyi Hatóság jelentése alapján.”

Módosítás

törölve

Módosítás 86

Rendeletre irányuló javaslat
46 cikk – 1 bekezdés – 2 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2a. A 72. cikk a következő ga) ponttal egészül ki:

„ga) adott esetben technikai észrevételeivel és szakértelmével támogatja az Európai Munkaiügyi és Szociális Biztonsági Hatóságot.”

A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁG ELJÁRÁSA

Cím	AZ Európai Munkügyi Hatóság létrehozása
Hivatkozások	COM(2018)0131 – C8-0118/2018 – 2018/0064(COD)
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	EMPL 16.4.2018
Véleményt nyilvánított A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	JURI 16.4.2018
A vélemény előadója A kijelölés dátuma	Angel Dzhambazki 15.5.2018
Vizsgálat a bizottságban	3.9.2018
Az elfogadás dátuma	22.10.2018
A zárószavazás eredménye	+: 15 –: 3 0: 0
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Max Andersson, Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Mady Delvaux, Laura Ferrara, Heidi Hautala, Mary Honeyball, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Gilles Lebreton, Evelyn Regner, Pavel Svoboda, Axel Voss, Francis Zammit Dimech, Tadeusz Zwiefka
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Geoffroy Didier, Pascal Durand, Angel Dzhambazki, Tiemo Wölken
A zárószavazáson jelen lévő póttagok (200. cikk (2) bekezdés)	Olle Ludvigsson

**A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁG
NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA**

15	+
ECR	Angel Dzhambazki
PPE	Geoffroy Didier, Pavel Svoboda, Axel Voss, Francis Zammit Dimech; Tadeusz Zwiefka
S&D	Mady Delvaux, Mary Honeyball, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Olle Ludvigsson, Evelyn Regner, Tiemo Wölken
VERTS/ALE	Max Andersson, Pascal Durand

3	-
EFDD	Joëlle Bergeron
ENF	Marie-Christine Boutonnet, Gilles Lebreton

0	0

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodás